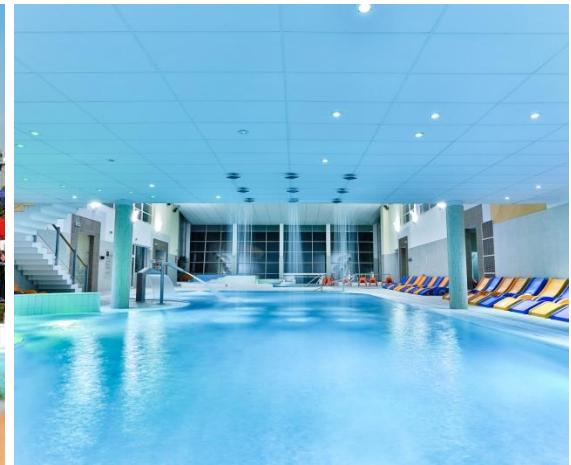




90/2018

SPRAVODAJ

AQUAPARKY A VODNÉ SVETY NA SLOVENSKU



Journal de l'Association Amitié Franco-Slovaque

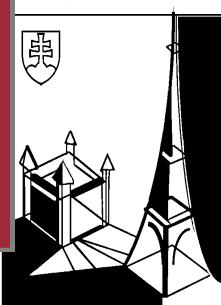
Spolok Franzúsko-Slovenského Priateľstva

7 Place de l'Hôtel de Ville - 60 430 Noailles – France

franco-slovaque@laposte.net

<http://amitie-franco-slovaque.eu>

(+ 33) 07 50 41 35 16 - 06 77 34 02 10





Vážený pán prezident,
vážený pán predseda vlády,
vážení poslanci,
vážený pán prefekt
dámy a páni,

stojíme na kúsku pôdy, ktorý môžeme označiť za kolísku Česko-Slovenska, a teda aj slovenskej štátnej. Je neobyčajné, že toto miesto zrodu 1. Česko-Slovenskej republiky je mimo jej vlastného územia. Som však veľmi rád, že sa nachádza práve tu, vo Francúzsku.

Bolo to práve v meste Darney, kde v roku 1918 odovzdal francúzsky prezident Raymond Poincaré prvú bojovú zástavu pluku česko-slovenských legií. A dnes si pripomíname 100 rokov od uznania prvej Česko-Slovenskej republiky.

Francúzsko stalo pri zrade Česko-Slovenska a preukázalo v zložitých a neistých časoch odhadanie a prejav dôvery Česko-Slovenskej republike ako svojmu novému spojencovi a priateľovi. Zásadný podiel na uznanií Česko-Slovenskej republiky mali však aj schopnosti našich česko-slovenských legionárov, ktorí na území Francúzska – v Alsaku, v Ardenách a v Champagne - bojovali v nádeji za spravodlivosť a slobodu v Európe. Mnohí z nich tu položili svoje životy alebo prišli o zdravie. Rodiny stratili svojich otcov, bratov a synov, ktorí za svoju státočnosť zaplatili tým najcennejším. Na to nemôžeme nikdy zabudnúť, pretože obete týchto padlých mužov neboli märne.

Som veľmi vdăčný francúzskemu mestu Darney i jeho občanom, že udržiavajú spomienku na česko-slovenských vojakov a udalosti spojené so vznikom 1. Česko-Slovenskej republiky, stále živé a aktuálne i v dnešnej dobe. Francúzsko-česko-slovenský pamätník ako i Česko-Slovenské historické a vojenské múzeum v Darney nám aj dnes živo pripomínajú významné udalosti spred sto rokov, ktoré prispeli k formovaniu nášho spoločného Česko-Slovenského štátu.

Je to už 25 rokov, čo sú Slovenská republika a Česká republika dva samostatné štáty, no napriek tomu si spoločne a v priateľskej atmosfére pripomínajú túto udalosť. Som nesmierne rád, že vzťahy medzi našimi národmi vždy boli vrúcne a bratské, a takými ostávajú aj v súčasnosti. V dnešnom svete, ktorý je plný národnostných a etnických konfliktov, susedskej nevraživosti či ignorancie, je to niečím skutočne výnimočným.

Rovnako výnimočný je aj dnešný deň, keďže ide o 100. výročie uznania Česko-Slovenskej republiky. Presne pred sto rokmi začali spoločne oba národy písť dejiny svojej samostatnej a demokratickej štátnej. Dôležitosť tohto okamihu azda najlepšie vyjadruje pohľad samotných občanov našich dvoch mladých krajín. Tí považujú vznik Česko-Slovenska v roku 1918 za jednu z najvýznamnejších národných dejinných udalostí vobec, čo potvrdzujú aj prieskumy verejnej mienky na Slovensku i Česku. Som nesmierne rád, že Francúzsko, ako nás verný spojenec a priateľ, bolo priamo účastné pri tomto zlomovom a pamätnom okamihu našich dejín.

Spomienka na historickú udalosť by však mala byť pre nás inšpiráciou aj pre súčasnosť. Európsky kontinent bol počas 20. storočia zmietaný dvoma strašnými vojenskými konfliktami. Následne upadol na celé dekády do fatalného rozdelenia, keď sa stredná a východná Európa ocitla pod sovietskym jarmom. Pre Slovensko a Česko tak majú roky končiaci osmičkovou príchut' nie len povznášajúcu, ale aj trpkú.

Silnú a zjednotenú Európu, rovnako ako mier, slobodu a ľudské práva, preto nemožno považovať za samozrejmosť. Z histórie sa preto musíme vedieť poučiť, vyhodnotiť, čo bolo správne, čo našu spoločnosť posunulo ďalej, ale i posúdiť, kde naši predkovia zlyhali a nedopustili sa opakovania chýb minulej doby.

Rozhodnutie Francúzska podporiť v roku 1918 vznik Československej republiky bolo jasným signálom o jeho podpore pre demokratickú budúlosť pre strednú Európu. Napriek tomu, že dnes žijeme v dobe diametrálnie odlišnej, takýmto európskym okamihom pravdy je aj rok 2018. Viac než kedykoľvek predtým potrebujeme na kontinente viesť partnerský, nepredpojatý dialóg o Európe mierovej, otvorenej voči svetu a zároveň chrániacej. Dialóg založený na solidarite, ale aj rešpektke a empatii. Potrebujeme taký dialóg viesť aj dovnútra našich spoločností, osobitne s najmladšou generáciou ušetrenou tragickej skúsenosti 20. storočia. Najmä mladá generácia totiž považuje náš spoločný život v demokratickej, slobodnej a hospodársky vyspejnej Európskej únii za samozrejmosť.

Chcem preto práve tu a teraz potvrdiť, že Slováci sú do dialógu o budúcnosti Európy pripravení prispieť nezameniteľnou skúsenosťou s neľahkým storočím, ktorým nás previedol pro-európsky elán a láska k slobode a demokracii.

Vážený pán prezident, vážený pán predseda vlády, vážení hostia,
dnešnú spomienkovú udalosť si nenechajme len pre seba, ale rozširujme ju, aby sa o udalostach v Darney dozvedela aj široká verejnosť, aby sa nezabudlo, čo pre ich slobodu obetovali pred sto rokmi hrdinovia Francúzska, Česka a Slovenska a že to boli aj oni, ktorí už v týchto neľahkých časoch začali písť história našej spoločnej, demokratickej a mierovej Európy.

Prihovor Pana Petra Pellegriniho Predsedu vlády S.R. na spomienkovej ceremonii pri príležitosti 100-ého výročia konšituovania česko-slovenskej armády vo Francúzsku a odovzdania zástavy 21. česko-slovenskej streleckej brigády francúzskym presidentom R. Poincarém dňa 30. júna 1918



Monsieur le Premier ministre,
Mesdames et Messieurs les députés
Monsieur le Préfet
Mesdames et Messieurs,

Nous nous trouvons sur des terres que l'on pourrait qualifier de berceau de la Tchéco-Slovaquie et, par conséquent, de l'Etat slovaque également. Il est singulier que ce lieu de naissance de la première République tchéco-slovaque se trouve hors de son propre territoire, et je suis très heureux qu'il se trouve précisément ici, en France

Ce fut en effet à Darney qu'en 1918 le président français Raymond Poincaré remit officiellement le premier drapeau de régiment des Légions tchéco-slovaques. Et aujourd'hui nous commémorons le centenaire de la reconnaissance officielle de la première République tchéco-slovaque.

La France a assisté à la naissance de la Tchéco-Slovaquie. Par ce geste de confiance et de fermeté intervenu dans une période difficile et troublée, elle l'avait reconnue comme son nouvel ami et allié. Les capacités de nos légionnaires tchéco-slovaques qui luttaient pour la justice et la liberté de l'Europe sur le territoire français, en Alsace, dans les Ardennes et en Champagne, ont joué un rôle important dans la reconnaissance de la République tchéco-slovaque. Beaucoup d'entre eux y ont sacrifié leur vie ou souffert dans leur chair. Des familles ont perdu leurs pères, frères et fils qui avaient offert leur bien le plus précieux pour leur Etat. Cela, nous ne pourrons jamais l'oublier car le sacrifice de ces hommes n'a pas été vain.

Je suis très reconnaissant à la ville de Darney et à ses citoyens d'avoir préservé le souvenir des soldats tchéco-slovaques et du fait que les événements liés à la naissance de la première République tchéco-slovaque restent encore vivants et actuels de nos jours. Le mémorial franco-tchéco-slovaque et le Musée historique et militaire tchéco-slovaque de Darney nous rappellent vivement, aujourd'hui encore, les événements remarquables survenus il y a un siècle qui contribuèrent à la formation de notre Etat commun tchéco-slovaque.

Voici vingt-cinq ans déjà que la République slovaque et la République tchèque forment deux Etats indépendants, pourtant elles commémorent cet événement ensemble et dans un esprit d'amitié. Je suis extrêmement heureux de constater que les rapports entre nos deux nations ont toujours été cordiaux et amicaux et le demeurent à l'heure actuelle. Dans le monde actuel, marqué par les conflits nationaux ou ethniques, l'indifférence ou l'hostilité entre voisins, c'est là quelque chose d'exceptionnel.

Ce jour est tout aussi exceptionnel car il s'agit du centenaire de la reconnaissance de la République tchéco-slovaque. Il y a cent ans aujourd'hui, les deux nations ont commencé à écrire l'histoire d'un Etat indépendant et démocratique. L'importance de ce moment est attestée de la meilleure des manières par l'attitude des citoyens de nos deux jeunes pays qui, selon les sondages réalisés de part et d'autre, voient dans la naissance de la Tchéco-Slovaquie, en 1918, un des événements clés dans l'histoire de nos deux nations. Je suis extrêmement heureux que la France, notre fidèle ami et allié, ait pris directement part à ce tournant décisif de notre histoire.

Le souvenir de ce passé devrait aussi nous servir de source d'inspiration pour le présent. Le continent européen a subi au cours du XX ème siècle deux terribles conflits militaires suivis par des décennies de séparation tragique au cours desquelles l'Europe centrale et orientale était soumise au joug soviétique. De là vient sans doute, pour la Slovaquie et la Tchéquie, le goût ambigu, à la fois doux et amer, de ces années qui se terminent en 8.

Une Europe forte et unie, de même que la paix, la liberté et les droits de l'homme, ne saurait être considérée comme allant de soi. Nous devons savoir tirer les leçons de notre histoire, dire clairement ce qui a été bon, ce qui a fait avancer notre société, mais aussi prendre la mesure des échecs de nos aïeux et, ainsi, éviter de répéter les erreurs du passé.

La décision prise en 1918 par la France en faveur de la fondation de la République tchéco-slovaque fut une expression forte de son soutien à un avenir démocratique pour l'Europe centrale. Bien que nous vivions une époque totalement différente, l'année 2018 est elle aussi pour l'Europe un moment de vérité. Plus que jamais auparavant, nous avons besoin d'un dialogue entre partenaires, sans préjugés, sur une Europe de paix, une Europe ouverte sur le monde et une Europe qui protège. Un dialogue, nous en avons besoin également au sein de nos sociétés, en particulier avec la jeune génération qui n'a pas vécu les expériences tragiques du XX ème siècle. Car c'est précisément pour la jeune génération que notre vie commune dans une Europe démocratique, libre et prospère est une évidence.

C'est pourquoi je tiens, ici même et en ce jour, à réaffirmer que nous, Slovaques, sommes prêts à contribuer au dialogue sur l'avenir de l'Europe, par notre expérience irremplaçable d'un siècle plein de difficultés que la dynamique pro-européenne et l'amour de la liberté et de la démocratie nous ont permis de surmonter.

Mme la Ministre, M. Le Premier ministre, Mesdames et Messieurs,

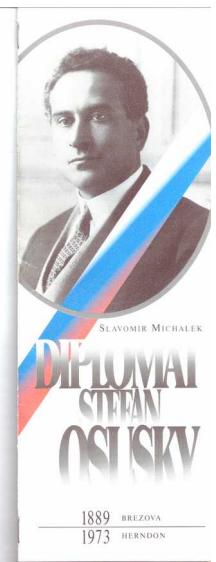
Ne gardons pas cette commémoration uniquement pour nous mêmes mais, au contraire, répandons-la pour qu'un large public apprenne ce qui s'est passé à Darney, pour qu'on n'oublie pas le sacrifice des héros français, tchèques et slovaques pour notre liberté et que ce sont eux qui, en ces moments difficiles, avaient commencé à écrire notre histoire commune, celle d'une Europe démocratique et en paix.

Allocution de Son Excellence Monsieur Peter Pellegrini, Premier Ministre de la République slovaque lors de Commémoration du centenaire de la présentation du drapeau des légions tchéco-slovaques le 30 juin 2018 à Darney.

Dr. ŠTEFAN OSUSKY

Nous n'aurions pu survivre dans le monde si nous n'avions pas été un peuple de grande qualité. Les Slovaques n'ont jamais été des perdants même dans la période d'oppression qui a duré mille ans. Dans notre nation la priorité a toujours été donnée à la vertu morale et à la volonté de vivre. C'est pourquoi aucunes des difficultés quotidiennes n'ont pu nous détruire "

 STEFAN OSUSKY



L'histoire des Slovaque n'est pas constituée d'attaques expansionnistes dans une direction, ou l'autre, mais plutôt de combats ininterrompus pour conserver ou développer sa propre identité nationale. Elle a été écrite à la fois par des gens ordinaires et des personnages importants. Naturellement plus d'attention a été donnée à ces derniers. Une de ces individualités qui a laissé son empreinte dans la diplomatie internationale moderne, est le Dr. Štefan Osusky. A juste titre nous l'avons mentionné dans la liste des personnalités importantes et heureusement, est enfin venu le temps pour notre nation de mesurer et de respecter son oeuvre.

Štefan Ossusky est né le 31 mars 1889 à Brezova une petite ville située entre les Petites et les Blanches Carpates, connue par son esprit fortement patriotique. Elle est le premier environnement qui influencera fortement la vie de Dr Ossusky. L'école luthérienne locale lui apporte sa première formation qu'il voulut continuer au Lycée Luthérien de Bratislava. Sur une intervention personnelle du ministre Hongrois de la Culture et de l'Education, Albert Apponyi en 1905, il ne peut pas terminer ses études, il est non seulement expulsé de cette école, mais il se voit de plus interdire l'accès aux autres universités hongroises. La raison principale en était son attitude patriotique Slovaque, il devient de ce fait une persona non grata dans le cadre de la politique hongroise d'unification de la nation. Ossusky n'a plus d'autres solution que de quitter son pays. Son choix se porte sur les Etats-Unis "Chicago" où vivent des nombreuses familles Slovaques. Il y poursuit ses études de théologie, de sciences naturelles et sociales et enfin le Droit. En 1916, il obtient son diplôme Docteur en Droit, passe ses examens d'avocat et devient associé du cabinet d'avocats Sinden Hassal et Osusky. Durant cette période il s'occupe activement des problèmes de ses compatriotes. Dès le début il s'inscrit à l'Association Nationale Tchèque et plus tard la Ligue Slovaque. Les responsables de cette dernière l'envoient durant la première guerre mondiale pour une importante mission, il se rend pour sa première visite à Londres ensuite à Paris et à Genève. Il travaille aux côtés de Thomas G Masaryk, Milan R Štefanik et Edouard Beneš pour liquider la monarchie Austro - Hongroise, déliquescente et pour construire de ses ruines un nouvel état composé des Slovaques et des Tchèques, la république Tchécoslovaque. Il y voit une libération de l'intégration hongroise et une réponse aux besoins Slovaques d'un état national. A Genève, il met ensuite en place et dirige une agence de presse pour le Conseil National de Tchécoslovaquie, qui est basé à Paris. Il y rencontre professeur George Herron un confident du Président Americain Woodrow Wilson et il collabore avec lui. Il s'engage également dans l'organisation des légions tchécoslovaques en Italie dès le début de 1918. En Italie il rencontre entre autres quelques personnes de Brezova comme à Rome Milan R. Štefanik et à Padula Jan Papanek.

L'entrée de Stefan Osusky sur l'avant-scène diplomatique est réellement impressionante. En tant que secrétaire général de la délégation tchécoslovaque, il participe à la Conférence de la Paix à Paris en 1919. Ensuite, il devient aussitôt un représentant diplomatique officiel de la Tchécoslovaquie auprès du gouvernement britannique. Pour la toute jeune Tchécoslovaquie il était d'une importance critique de stabiliser son identité dans la mosaïque de la carte émergente de la nouvelle Europe et dans le contexte créé par les puissances victorieuses. Un accord avec la Hongrie était décisif !

Les négociations du Traité de paix avec la Hongrie commencent tardivement en janvier 1920, du fait des problèmes intérieurs hongrois. Le ministre des Affaires Etrangères Tchécoslovaque Edouard Beneš n'est pas présent à Paris à l'époque et de ce fait la préparation du Traité est déléguée à Osusky. Au début de 1921 Osusky est nommé Ministre Extraordinaire et Plénipotentiaire de la République Tchécoslovaque à Paris. Ce Traité historiquement le plus important pour la Slovaquie, sera signé le 4 juin 1920. Ce jour-là au Grand Trianon dans la salle dite de la Grande Galerie les représentants des pays vainqueurs les alliés et l'état vaincu ferment, par leurs signatures un chapitre de notre histoire, et ouvrent une nouvelle période importante dans l'histoire moderne des relations internationales. Sur ce document au nom de la Tchécoslovaquie, non seulement apparaît la signature de Dr Beneš mais aussi celle de Dr. Štefan Osusky. La ratification de cet accord représente la reconnaissance définitive de la

République Tchéco-slovaque, ses frontières, son admission au sein des autres Etats Européens et celle de la Slovaquie dans le groupe de nations européennes. La contribution personnelle comme la signature du Dr Osusky sur ce document resteront indélébiles. Quels sont ses souvenirs de ces événements?

"Je n'en oublirai jamais le moindre détail. Lorsque à 16h45 le 4 juillet 1920, j'ai écrit mon nom au bas de cet accord appelé Trianon, je savais que je signais le solde de tous les comptes de la Slovaquie avec l'ancienne Hongrie, solde de tous les comptes écrits du début à la fin avec le sang, les souffrances et la misère de mon pays: Et ce pour toujours."

Tout en assurant sa mission au Trianon et les charges de représentant diplomatique tchécoslovaque en France, le Dr Ossusky participe à l'élaboration d'une nouvelle organisation internationale: Là Société de Nations. Là, de nouveau, sa position devient importante. A la demande du secrétaire Général de l'organisation Sir Eric Drummond il devient le Président de la Commission de Contrôle, qui est responsable de dépenses de cette Institution. Il occupe cette fonction pendant 14 ans. Il est important de noter qu'il est nommé à cette fonction à titre personnel et non en tant que délégué tchécoslovaque. L'activité diplomatique de Štefan Osusky se développe dans deux directions principales. Il s'implique dans la résolutions des problèmes internationaux et de ceux concernant la Tchécoslovaquie. Il joue un rôle important dans la création d'une alliance protectionniste des trois états de l'Europe centrale: la Tchécoslovaquie, la Yougoslavie et la Roumanie. Celle-ci découlait de la conception française d'un système de sécurité, qui permettrait à cette région de brider l'influence de la Hongrie, de la Russie Soviétique et de l'Allemagne.

Au cours des années 1921-1932 ???? le Dr.Osusky représente la Tchécoslovaquie à la Commission des Réparations. Il participe également à la Commission de Délimitation, qui devrait déterminer les nouvelles frontières européennes. De 1922 à 1930, il intervient au nom de la Tchécoslovaquie à différentes conférences internationales en Espagne, Italie, France, Belgique, Pays-Bas et d'autres pays, Entre-temps, il retourne souvent à Brezova. Osusky était un diplomate né. Très tôt, il avait appris l'attitude diplomatique. De ce fait, il appartient rapidement à l'équipe des négociateurs tchécoslovaques les plus importants et le mieux informés, tout en maintenant des relations étroites avec les politiciens nationaux et étrangers.

Les événements de Munich en automne 1938, suivis immédiatement au printemps 1939 par l'effondrement de la République Tchécoslovaque, avec une menace croissante d'expansion allemande et enfin d'explosion de la guerre sont les conséquences logiques de la politique de Versailles. Štefan Osusky, qui est à l'époque à Paris, refuse de se soumettre à la pression de Berlin. Il ne démissionne pas du poste de Ministre Plénipotentiaire et garde son bureau en fonctionnement. Après la démission et l'expatriation de Beneš, il développe avec succès les activités diplomatiques et la France devient un centre de la résistance antifasciste tchécoslovaque en Europe. Conjointement avec le Premier Ministre Edouard Daladier, il signe le 2 octobre 1939 un document important : l'accord de reconstitution de l'armée tchécoslovaque en France. Après la capitulation de la France en juin 1940, le centre de la résistance antifasciste se retrouve à Londres sous la direction de Beneš. C'est cette courte mais mouvementée période de l'histoire mondiale qui représentera le summum de la carrière diplomatique de Osusky. Les années suivantes de la guerre, et ce jusqu'au mois de mai 1945, peuvent être caractérisées par les tentatives de Beneš de le mettre à l'écart. Il est évident que la stratégie et l'influence de Beneš sur les politiciens exilés étaient plus fortes que celles d'Osusky. Quelles pouvaient bien être les raisons fondamentales du conflit entre ces deux importantes personnalités diplomatiques tchécoslovaques de l'entre-deux guerres? Les causes du conflit Beneš-Osusky remontent au début de cette période. Il devient public en 1935 lorsque Beneš est élu Président de la République Tchécoslovaque. Le candidat favori pour le poste de Ministre des Affaires Etrangères semblait être légitimement Dr.Osusky. Mais Beneš était jaloux de toute concurrence. Il connaissait la position internationale du Ministre Plénipotentiaire Tchécoslovaque à Paris et craignait de perdre son monopole au niveau du ministre. Il ne lui propose donc pas cette fonction ne voulant pas perdre sa position dans la diplomatie européenne. Ce conflit personnel s'envenime et prend une dimension conceptuelle au début de la deuxième guerre à deux niveaux, premièrement au sujet des relations internes des Tchèques et des Slovaques et deuxièmement dans leurs relations concernant la gestion de la résistance. Leurs points de vue divergeaient particulièrement sur la question du rôle de la nation slovaque dans l'état communautaire avec les Tchèques, notamment dans le cas des écoles Slovaques, la Justice, le Sénat, participation au gouvernement et la défense. Il se rajoute une rivalité au niveau de la direction de la Résistance. Beneš prétend que, en tant que ex-président, il est de fait le chef de la résistance antifasciste. A l'opposé, Osusky, déclare, et le répète à l'envie, que la lourde responsabilité de Beneš dans l'erreur de Munich interdisait à ce dernier le droit d'être à la tête de la Résistance et qu'il avait perdu la face par sa démission et son exil volontaire. Les seuls membres de la Résistance ne

peuvent être que les offices diplomatiques, qui, après la chute de la République, ne se sont pas soumis à Hitler et sont restés en activité. Cette attitude est soutenue par les instances gouvernementales francaises avec qui Osusky a gardé d'excellentes relations. Ce ne pas le cas de Beneš.

Après la chute de Paris, l'exilé tchécoslovaque migre vers Londres. Beneš ne peut plus ignorer Osusky. Sous la pression du Premier Ministre de Grande-Bretagne, il lui offre le statut de Ministre d'Etat. Osusky l'accepte sans pour autant arrêter ses critiques des erreurs de Beneš. C'est la raison pour laquelle il est suspendu en 1942 de ses fonctions au sein du Gouvernement et du Conseil d'Etat. Cette éviction de postes importants constitue une perte sévère pour Osusky. Ainsi donc Beneš se débarrasse d'un rival dangereux et n'est plus menacé par personne. Leur opposition s'était en effet aggravée sur un point d'importance : l'orientation de la politique étrangère de la Tchécoslovaquie. Beneš est pour une alliance unilatérale avec l'URSS tandis que Osusky préfère la Grand-Bretagne, une coopération entre les pays de l'Europe Centrale et finalement une position équilibrée entre tous les pays européens. En 1943 Stefan Osusky quitte définitivement la scène politique. Il accepte un poste de professeur à Oxford. Il y donne des conférences sur l'histoire de la diplomatie et des relations internationales. Des compatriotes slovaques américains (de profession luthérienne) essaient de le faire venir aux Etat-Unis. Mais sur la pression du cercle londonien des amis de Beneš, l'Ambassade Américaine refuse de lui délivrer un visa d'entrée.

Štefan Osusky part finalement aux Etats-Unis en automne 1945; Il commence à donner des conférences à l'Université Colgate à Hamilton. Après le coup d'Etat de février 1948 il s'engage activement dans les activités des exilés. Il contribue à l'émergence de la „Troisième „ Résistance, un nouveau mouvement politique de pointe aux USA.: le Conseil de la Tchécoslovaquie Libre. L'activité de ce Conseil est perpétuellement accompagnée de luttes et de conflits, de ruptures et de „ mariage de raison „, découlants des ambitions personnelles des représentants de partis politiques non communistes. Il est un des membres du conseil d'administration du comité exécutif. Dès 1952, il préside le conseil des représentants. Par la suite, il obtient également un poste important au sein de l'Assemblée des Nations Européennes Opprimées. Elle représentait en fait une sorte de Parlement en exil des pays Européens de l'Est; Il en préside le Comité Politique et participe à de nombreuses conférences européennes et mondiales concernant les Droits de l'Homme et les Relations Internationales.

Après son départ vers les USA en 1945 le Dr. Osusky ne retournera plus jamais en Tchéco-slovaquie. Néanmoins il reste un observateur et commentateur attentif de son évolution. En dehors de son activité politique et pédagogique, il se présentera toujours comme un spécialiste du droit et politique international. Il écrira de nombreux articles, travaux de recherches et finalement un important ouvrage : „The Way of Free „ (le chemin des Libres) qui sera publié à New York, Londres, Hongkong et Milan. Il meurt le 27 septembre 1973 à Herndon près de Washington; La vie diplommatique du Dr Štefan Osusky pourrait être définie comme une oeuvre interrompue et inachevée. C'était le destin des nombreux diplomates. Cependant la carrière du Dr Osusky est inhabituelle en ce sens que sa „ retraite diplomatique involontaire „ s'est produite 8 ans trop tôt. Néanmoins après le coup d'état de Prague, il oubliera les erreurs du passé et recommencera à travailler pour la libération de la Tchécoslovaquie et de sa démocratie. C'est certainement une des raisons de le mettre sur la liste des personnalités diplomatiques Slovaques. Štefan Osusky restera une des ces personnalités extraordinaires de la politique européenne et mondiale. Il avait un talent de diplomate, rehaussé par sa formation son intelligence et sa culture. Pendant la période entre Deux Guerres il a reçu de nombreuses distinctions locales et étrangères. Entre autres, il convient de citer la Grande Croix de l'Ordre de la Couronne de Roumanie, la Grande Croix Grecque de l'Ordre du Sauveur, de l'Aigle Blanc de Yougoslavie le Chevalier de la Légion d'honneur et le Prix Karlik,

Toute sa vie il était fier Slovaque qui luttait pour un Etat commun des Tchèques et des Slovaques avec les droits égaux pour toutes les deux nationalités. Il a toujours refusé le chauvinisme et le totalitarisme idéologique. Il était également un visionnaire de l'Europe unifiée, une Europe sans guerre démocratique et libre.

Retournons vers son pays natal dans le milieu où Štefan Ossusky a grandi, Brezova pod Bradlom. Avec Milan R; Štefanik et Jan Papanek ils représentent trois géants de la diplomatie qui sortaient du même milieu Protestant. Ce groupe du fait de son rôle dans l'histoire moderne de la Slovaquie et du monde diplomatique restera sans équivalent.

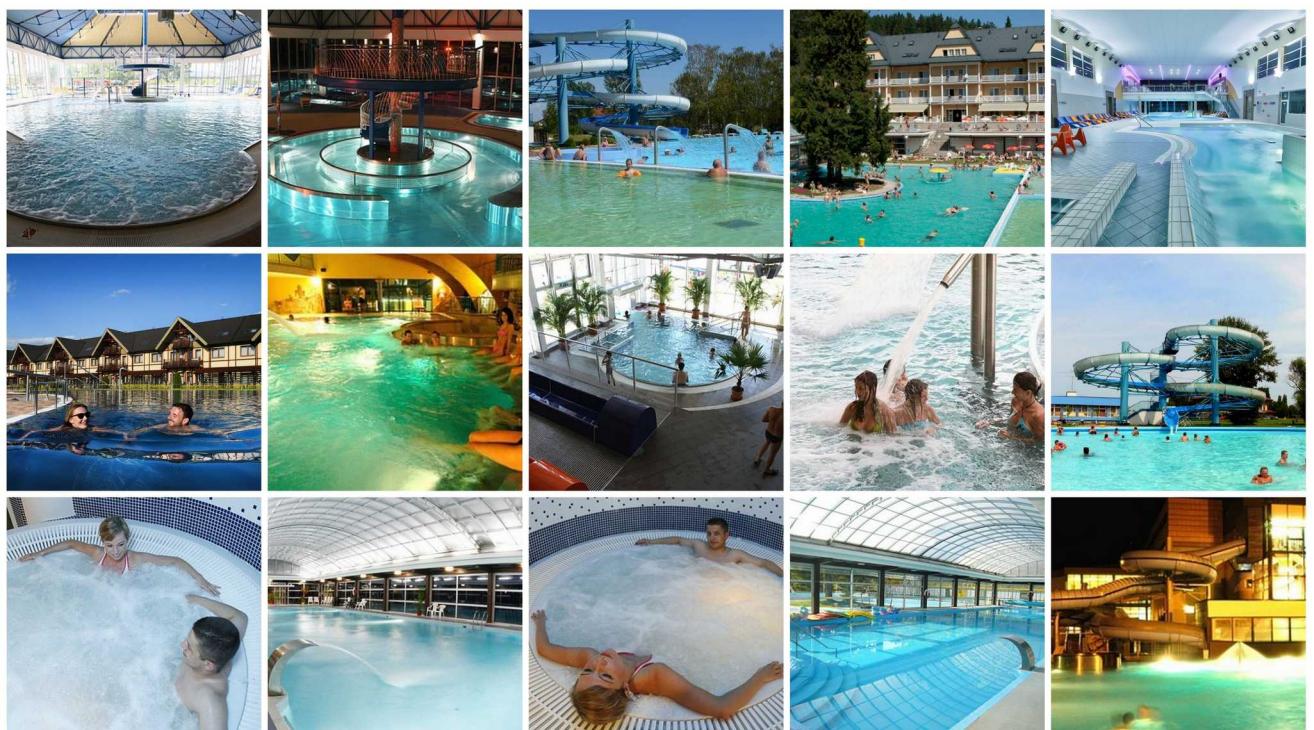
PhDr Slavomir Michalek CSc

MANIFESTATIONS CULTURELLES
AMBASSADE DE SLOVAQUIE EN FRANCE et INSTITUT SLOVAQUE DE PARIS
e mail : Jakub.Urik@mzv.sk ;Tél.: +33 1 71 93 73 33
www.siparis.mfa.sk ;www.foreign.gov.sk

AQUAPARKY A VODNÉ SVETY NA SLOVENSKU



- <https://www.vodnesvety.sk/aquaparky>
- [Aquacity Poprad](#) ; [Aquapark Senec](#) ; [AquaRelax Dolný Kubín](#); [Terchovec Terchová](#)
- [Tatralandia Liptovský Mikuláš](#) ; [Vodný raj Vyhne](#) ; [Termál Centrum Galandia Galanta](#) ;
- [Vadaš Štúrovo](#) ; [THERMAL CORVINUS Veľký Meder](#) ; [Meander park Oravice](#)
- [Thermalpark Bešeňová](#); [Spa & Aquapark Turčianske Teplice](#) ; [Vyšné Ružbachy](#) ;
- [Thermalpark Dunajská Streda](#) ; [Holidaypark Kováčová](#)
-
-



CINQUANTE ANNEES SE SONT ECOULEES DEPUIS LE PRINTEMPS DE PRAGUE



Le Printemps de Prague (en slovaque : Pražská Jar) est une période de l'Histoire de la Tchécoslovaquie durant laquelle le parti communiste tchécoslovaque a introduit le « Socialisme à visage humain » et a prôné une relative libéralisation. Il débute, le 5 janvier, avec l'arrivée au pouvoir du réformateur Alexander Dubček et s'achève, le 21 août 1968, avec l'invasion du pays par les troupes du Pacte de Varsovie.

En avril 1968, Alexander Dubček annonce des réformes qui passent par la mise en œuvre d'un programme d'assouplissement du régime politique en place, en vertu des traditions démocratiques de la Tchéco-slovaquie (affirmation des libertés et des droits fondamentaux en matière d'expressions, de réunions et de déplacements). Il souhaite favoriser le multipartisme, limiter le pouvoir de la police d'état et favoriser la reconnaissance, par la Constitution, de l'égalité des nations tchèque et slovaque et par l'évolution du fédéralisme.

Dubček, en matière de politique étrangère, souhaite que la Tchécoslovaquie maintienne sa coopération avec l'U.R.S.S. et les autres pays communistes, tout en établissant de bonnes relations avec les pays du Bloc Occidental.

Les réformes ont aussi un volet économique. Il veut encourager le développement des industries de consommation et de pointe, plutôt que de rester sur le modèle stalinien de développement basé sur l'industrie lourde. On doit combiner l'économie planifiée et l'économie de marché. Le principe de base est de réduire le pouvoir du comité de planification centrale et de donner une plus grande marge de manœuvre aux responsables des entreprises. Celle-ci sont libres de définir leurs objectifs à court terme mais doivent être rentables et réaliser des profits. L'état doit graduellement cesser de verser des subventions et de fixer les prix. L'économie doit s'ouvrir à la concurrence internationale et les exportations doivent être encouragées.

Ce programme ne remet pas en cause le principe du système communiste, mais souligne l'obsolescence de certains points de la doctrine marxiste-léniniste. Par exemple, comme la lutte des classes est achevée, il n'est plus nécessaire de poursuivre un dirigisme économique et la centralisation administrative. Les salaires peuvent être désormais proportionnels aux qualifications des travailleurs et des cadres socialistes doivent être formés de manière à rivaliser avec leurs homologues capitalistes.

Au mois de mai 1968, Dubček convoque, pour le 9 septembre suivant, le XIVème congrès du parti, afin d'élaborer une loi fédérale, d'élire un nouveau comité central et de faire adopter le programme des réformes dans les statuts du parti.

L'annonce des réformes entraîne rapidement une montée des critiques contre l'U.R.S.S., la multiplication des clubs politiques et la démocratisation du système. Les conservateurs communistes réclament des mesures répressives. Le parti communiste tchécoslovaque est, en conséquence, partagé en deux groupes.

Ces désaccords au sein du parti et surtout l'invasion de 750 000 soldats et de 6 000 chars des armées du Pacte de Varsovie (opération Danube), entre le 18 et le 21 août 1968, empêcheront l'application de toutes ces réformes.

En 1987, le dirigeant soviétique Mikhaïl Gorbachev rendra hommage à Dubček et aux principes socialistes à visage humain, au moment où il appliquera la Glasnost et la Perestroika. Interrogé sur la différence entre le Printemps de Prague et ses propres réformes, il répondra simplement : 19 années ». R.R.



Bratislava 1968 pred Redutou



Šafarikové námestie

photo Yvone Lesecque

BÁBKOVÉ DIVADLO ISABELLA TEATRO DEI BURATTINI ISABELLA ISABELLA PUPPET THEATRE

ZDRUŽENIE PRIATEĽOV SLOVENSKA M Y @ V Y ASSOCIAZIONE AMICI DELLA SLOVACCHIA



Slovenské a české bábkarstvo bolo zapísané 1. decembra 2016 do Reprezentatívneho zoznamu nehmotného kultúrneho dedičstva ľudstva UNESCO. V týchto dvoch krajinách je bábkarstvo kultúrnou tradíciou, ktorá združuje dramatické, dramaturgické, inscenačné, interpretačné, scénografické, výtvarné a hudobné zručnosti. UNESCO ocenilo výnimočnú hodnotu prvku bábkarstva na Slovensku a v Česku pre kultúrne dedičstvo ľudstva. Bábkové divadlo Isabella vzniklo na vlne tohto významného uznania s cieľom interpretovať bábkarské tradície Slovákom žijúcim v zahraničí, ale aj obyvateľstvu krajín, ktoré sa stali pre našich krajanov druhým domovom. Deti slovenských komunit sa prostredníctvom tohto expresívneho umenia budú môcť učiť slovenčinu a zlepšovať sa v materinskom jazyku.



Konečne film o významnom slovenskom politikovi

Prvé sfilmovanie úspešnej knihy Vydatel'stva Matice slovenskej o Dubčekovi. Historická dráma Krátká jar, dlhá zima je prvý hraný film o významnej osobnosti našich dejín, ako aj vykreslením významnej dejinnej udalosti európskych dejín roka 1968. Konečne máme film o Alexandrovi Dubčekovi, konštatoval pre SNN jeden z prvých divákov na prvom premietaní filmu dubčekovec, matičiar prof. Ivan Laluhá. Je výsostne potrebné túto tému priblížovať súčasným generáciám, povedal po prvom premietaní filmu pre SNN matičiar doc. JUDr. Pavol Pollák. Oboch matičiarov citujeme aj preto, lebo boli vedno o. i. s Antonom Hykischom a so synom A. Dubčeka Milanom pred dvoma rokmi na stretnutí na matičnej pôde s autorom úspešnej knihy Alexander Dubček – Rok dlhší ako storočie Ľubošom Juríkom. Kniha je projektom Vydatel'stva Matice slovenskej, riaditeľa S. Muntága a šéfredaktora I. Sokolíka.

Práve na matičnej pôde oznámil autor Ľuboš Jurík, že dramaturgia RTVS pod vedením skúseného Romana Brata v ten deň prijala na základe knihy jeho námet na film. Jurík sa stal aj spoluautorom scenára filmu.



■ OBRAZ DOBY

Beseda sa konala pred dvoma rokmi na pôde matičnej Knižnice slovenskej štátnosti – a za tento čas pri nákladoch vyše jedného milióna eur kolektív tvorcov urobil všetko pre to, aby sa v tomto roku historických dátumov, teda aj polstoročia, ktoré uplynulo od udalostí v roku 1968, sprostredkoval televízemu a filmovému divákovi obraz tej doby. Ako povedal režisér Laco Halama, išlo mu najmä o pohľad na Dubčeka ako človeka vo vypätej dobe, vo výseku udalostí niekoľkých dní okupácie, únosu čs. ústavných činiteľov a tzv. rokovania v Kremlí. Dramaturg Roman Brat pre SNN povedal, že celý film je popretkávaný skutočnými dokumentárnymi zábermi, pretože ani po polstoročnom odstupe od dramatických udalostí roka 1968 sa nedalo vybočiť z rámca známych faktov a tvorcovia ich pri komponovaní prvého hraného filmu museli rešpektovať. Zároveň chceli čo najväčšimi divákövi z nových generácií, ktoré rok 1968 nezažili, dokumentárnymi zábermi zarámcovať hrané scény do reália roka 1968.

■ DUBČEKOVA HLAVIČKA

Alexandra Dubčeka skvele stváruje Adrian Jastraban (* 1969), v ktorého rodine sa vzhľadom na pomery o roku 1968 nehovorilo a matka mu až s odstupom desaťročí povedala, že jeho starý otec sa osobne poznal s Alexandrom Dubčekom. Ako pre SNN povedal, zo všetkých scén najproblematickejšia preňho bola scéna, ako Dubček skáče hlavičku na kúpalisku v Santovke – tam tohto tvorca, ktorý doslova oživil osobnosť Alexandra Dubčeka, musel nahradíť kaskadér. „Na to som si ozaj neutrúfol,“ povedal mi v srdečnom rozhovore Adrian Jastraban, ktorý mal v čase nakrúcania približne toľko rokov, čo Dubček v čase, keď skákal hlavičky do bazénov, pričom jedna sa stala prvou mediálnou senzáciou čs. tlače a prelomom – bola prvou uverejnenou neoficiálnou súkromnou fotografiou špičkového čs. predstaviteľa.

Účasť na filme vyvolala u Adriana záujem o názory ľudí, ktorí si tie časy dobre pamätajú alebo dokonca ich rodičia boli v tom čase aktívni politici. Nakoniec dostal ako vianočný darček knihu českého historika Macháčka o Gustávovi Husákovi, takže sa zoznámil s protichodnými postojmi rôznych osobností. Pri stvárnení postavy Alexandra Dubčeka sa vyhol heroizácii postavy.

■ IŠLO O BYTIE

Inak sa zrejme budú pozerať na film a vnímať ho generácie, ktoré to nezažili alebo to nie je súčasť ich rodinných príbehov, a inak tí, ktorí to všetko zažili takrečeno na vlastnej koži, povedal mi po premietaní Anton Hykisch, jedna z osobností, ktorá pykala za produbčekovské postoje. Prof. Ivan Laluhá, s podobným osudom, pre SNN zdôraznil: „Filmom sa spláca dlh, veď už dávno si nielen Alexander Dubček, ale aj iné výnimcočné osobnosti zaslúžili filmové spracovanie; poznanie dejín posilňuje pocit vlastenectva, prináležitosti k vlasti. Film nám ukazuje dramatické chvíle, keď išlo o naše jestvovanie, o tvrdú geopolitickú realitu. Z toho pohľadu sa dnešné spory zdajú len ako hádky, škripky o väčší kus koláča.“

Podľa prof. I. Laluhu tvorbe filmu pomohlo, že už doteraz vyšlo viacero čiastkových prác o A. Dubčekovi alebo krátkych dokumentárnych filmov, výpovedí pamätníkov. Film sa pozerá dobre, je to svižný ľudský príbeh, v úzadí však zostávajú skutočnosti, čo vlastne spôsobilo príchod okupantov, prečo nás vlastne obsadila polmiliónová armáda, čo spôsobilo ten obrovský zdvih, riavu občianskej spoločnosti a masového nadšenia. Film sa sústredí na kľúčovú epizódu, a to, či čs. predstavitelia podpíšu, alebo nepodpíšu tzv. moskovský protokol, ktorý mal určiť náš ďalší vývoj. Dubčekovci boli postavení pred morálnej dilemu, a to nie, či bude Pražská jar pokračovať, veď o tom vlastne už bolo rozhodnuté, rozhodla okupácia, ale o tom, či sa niečo bude dať z pôvodných zámerov udržať hoci v oklieštenej forme, ako sa to napokon podarilo s presadením federalizácie štátu, i keď oklieštenou federáciou. Išlo o to, či sa k moci dostanú, alebo nedostanú nohsledi Kremľa, ktorí prahli po odplate, a tak sa dubčekovci rozhodli pre druhú možnosť – podpísat, povedal SNN prof. Laluhá. ■

PÄŠTOU DO STOLA

Slovenka, ktorú Briti označili za vedkyňu roka.

OXFORD 9. mája - Slovenská verejnosť o nej veľa nevie, vo svete je uznávanou odborníčkou. Molekulárna biologička Monika Gullerová z Trenčína v Oxforde viedie vlastné laboratórium, v útrobách ktorého sa v súčasnosti venuje oprave poškodenej DNA. Za svoj objav transkripčného vypínania génov, ktoré až kým ona neprišla nebolo popísané, získala uznanie vedeckej obce. Monika ešte v roku 2013 získala aj ocenenie Vyslanca dobrej vôle od ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí Miroslava Lajčáka. „Cena Vyslanec dobrej vôle má slúžiť ako naše uznanie za vašu prácu, podakovanie za to, čo ste dosiahli a za to, čo robíte pre Slovenskú republiku,“ povedal vtedy minister Lajčák.



Začínala v Bratislave, dnes má vlastné laboratórium v Oxforde Monika svoju odbornú púť začala na Prírodovedeckej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave. Pre doktorát odcestovala do susedného Rakúska, kde ako sama tvrdí vedecky dospela a dozrela. Začiatky v zahraničí nie sú ľahké a potvrdila to aj uznávaná Slovenka. „Moje začiatky v zahraničí boli ťažké, ale zároveň vzrušujúce,“ povedala pre portál dalito.sk. Ťažké z dôvodu, že sa cítila ako malá žienka z malej krajiny a mala pocit strachu. Vzrušujúcimi ich nazvala preto, lebo v zahraničí mala vedeckú slobodu „navšetko boli peniaze a cenili sa dobré nápady a tvrdá práca. Priznala. Vďaka možnosti postgraduálneho štúdia sa Monika dostala na Oxfordskú univerzitu, kde od roku 2006 pôsobila ako vedecká pracovníčka. Dnes mesto Oxford považuje Slovenku za svoj druhý domov. Niet sa čo čudovať. Veď práve tu dostala grant vo výške dvoch miliónov libier, vďaka ktorým mohla pôsobiť vo vlastnom laboratóriu.

Každý deň si uvedomuje vysokú vedeckú konkurenciu, ktorá v Anglicku panuje. Tvrdá práca sa jej však vypláca a ako jediná získala v roku 2017 prestížny grant od charitatívnej organizácie Cancer Research. Vďaka svojej vtrvalosti a pracovitosti sa dostala aj do USA a Japonska. V Amerike na Harvardovej univerzite pôsobila hneď niekoľko mesiacov a v Japonsku na Kjótskej univerzite šesť mesiacov. Monika videla obrovské rozdiely medzi týmito dvoma krajinami. V Japonsku sa totiž podľa jej slov pracuje podľa toho, čo povie nadriadený. Takéto niečo molekulárna biologička v Británii nepozná, kedže vo vlastnom laboratóriu má slobodu pre svoju prácu. Slovenka Monika okrem svojej vedeckej práce prednášala aj na rôznych konferenciach a univerzitách v Nemecku, Rakúsku, Británii, USA, Španielsku, Japonsku či Singapure. Slovenská molekulárna biologička Monika Gullerová získala v Británii ocenenie „vedkyňa roka“ a my sme na ňu právom hrdí.

Dominika Dobrocká / D.D;

Chers partenaires, Chers amis,

permettez-moi d'annoncer qu'après cinq ans, ma mission en France s'achève aujourd'hui 30 juin. C'était un honneur et une grande joie de vous rencontrer, vous côtoyer, de travailler sur des projets communs. J'aimerais remercier tous de votre coopération et de votre présence qui m'étaient très chères.

Je pars en toute assurance de parfaite continuité de notre part en la personne du nouveau Directeur de l'Institut Slovaque Paris et mon successeur, Monsieur Jakub URIK, ainsi que par celle de notre fort compétente et adorable Katarina Lomnicka, assistante du directeur.

Jakub est francophone par excellence. Il nous arrive de Bruxelles où il a représenté le secteur de la Culture au sein de notre Délégation permanente auprès de l'UE. Voici son adresse courriel : Jakub.Urik@mzy.sk

En ce qui concerne les coordonnées téléphoniques du nouveau Directeur, à partir de Lundi 2 juillet mon numéro de portable ainsi que ma ligne directe en deviendront. Pour tous ceux qui en disposent, grand merci de bien vouloir d'en prendre note et effectuer la mise à jour.

Dès le 3 juillet, je vais réintégrer la Direction de la Diplomatie Publique de notre Ministère des Affaires Etrangères et Européennes à Bratislava. Mon adresse de courriel professionnel restera toujours en vigueur. Pour les coordonnées téléphoniques et al, je ne manquerai pas de les envoyer à tous les intéressés.

Vous souhaitant un très bel été,
amitiés,

Dan Jurkovič
Directeur
Institut Slovaque Paris





Medzinárodný letný tábor v Tatranskej Lesnej



Kedy? >>> od 01. - 08.07.2018 alebo od 08. - 15.07.2018

Kde? >>> Vysoké Tatry - Škola v prírode Detský raj, Tatranská Lesná

Cena: >>> 190.- Eur/týždeň

V cene je zahrnuté: >>> ubytovanie v 2-3 lôžkových izbách s vlastným sociálnym zariadením, strava 6x denne, program, materiálne a technické zabezpečenie

Program: >>> celodenný výlet, **kúzelník**, bobová dráha, **laser arena**, pre odvážnych aj escape room, **motokáry**, piesková ZOO, **aquacity**, množstvo súťaží a hier, **opekačka**, návšteva múzeí a galérií, diskotéka

Celodenný výlet >>> alternatívne podľa počasia a záujmu

>>> kaštieľ Betliar

>>> Pieniny - splav Dunajca plt'ami

>>> Liptov - loďou po Liptovskej Mare a Stanišovská jaskyňa s čelovkami

>>> Ždiar - Belianska jaskyňa a chodník korunami stromov Bachledka

Viac na www.matica.sk

PRIHLÁŠKA

do Medzinárodného letného tábora Matice slovenskej
v Škole v prírode Detský raj Tatranská Lesná
Turnusy: 1. - 8.7.2018 alebo 8. - 15.7.2018

Meno, priezvisko: _____

Bydlisko: _____

Upozornenia pre vedúcich (alergie, choroby, osobitá strava, lieky, ktoré dieťa užíva): _____

Dátum narodenia: _____

Meno, priezvisko: _____

Bydlisko: _____

Upozornenia pre vedúcich (alergie, choroby, osobitá strava, lieky, ktoré dieťa užíva): _____

Dátum narodenia: _____

Meno a priezvisko rodiča, ktorý prihlášku vyplnil: _____

Kontakt - telefónne číslo a e-mailová adresa: _____

**MEDZINÁRODNY LETNÝ TÁBOR
MATICE SLOVENSKEJ
TATRANSKÁ LESNÁ**

**MATICA
SLOVENSKÁ**

Découvrez la région de Žilina - bijou de la Slovaquie



La Région de Žilina est située dans le nord-ouest de la Slovaquie et c'est la troisième plus grande région de la République slovaque. Superficie : 6809 km² Population : 690 434 (2016) Densité (par km²) : 101.4 La région voisine avec la République tchèque à l'ouest et avec la Pologne au nord et elle partage ses frontières avec trois autres régions slovaques - Trenčín, Banská Bystrica et Prešov. Son territoire est divisé en cinq régions (Haute Považie, Kysuce, Liptov, Orava et Turiec) et 11 arrondissements (Bytča, Čadca, Dolný Kubín, Kysucké Nové Mesto, Žilina, Martin, Námestovo, Ružomberok, Turčianske Teplice, Orava et Žilina). Nombre de villes : 19 Nombre de communes : 296

La surface de la région de Žilina est essentiellement montagneuse. Les vallées le long des rivières Váh, Orava et Turiec ou Kysuca sont situées à une altitude maximale de 300 mètres au dessus du niveau de la mer et elles sont entourées de collines et montagnes. Le point culminant de la région est le pic Bystrá dans les Tatras Occidentales (2248 m) Quatre zones dans cette région ont été désignées comme parcs nationaux - Hautes et Basses Tatras, Grande Fatra et Petite Fatra. Il y a aussi 4 zones de conservation, 62 réserves naturelles nationales, 39 monuments naturels et 9 monuments naturels protégés.

En effet, la région est un vrai paradis touristique et c'est pourquoi il ne suffit pas de visiter le Web, mais il faut visiter la région elle-même. Et aller à pied, en voiture ou même un vélo, étant donné qu'elle appartient aux régions avec le plus grand nombre des sentiers pédestres et pistes cyclables balisés. Ici l'hiver se présente dans toute sa splendeur, n'oubliez pas d'emporter vos skis alpins ou de fond, des activités sportives sont enrichies par des téléskis et téléphériques les plus modernes. Ceux qui préfèrent se reposer pendant leur vacances, ou tout simplement qui préfèrent des sports nautiques, peuvent visiter nombreux ville thermales, piscines, lacs, de parcs aquatiques, spas, ou barrages.

Outre la nature magnifique, la région peut s'orgueiller actuellement de 22 monuments culturels nationaux, de 1096 monuments immobiliers et de 1386 objets mobiliers classés au titre des monuments historiques, 3 réserves protégées de l'architecture populaire (la commune de Vlkolíneč est inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO) et de 19 zones protégées.

Žilina

Chef-lieu de la Slovaquie nord-ouest, centre administratif de la Région autonome de Žilina, situé dans la vallée de la rivière Váh et au confluent des fleuves Kysuca et Rajčianka. La première mention écrite de Žilina date de 1208, mais le peuplement du territoire fut témoigné déjà au 5 siècle. .

Rajecké Teplice

Dans la station balnéaire Rajecké Teplice jaillissent des sources thermales de la température de 38° C dont les excellentes vertus curatives soulagent les visiteurs souffrant surtout de maladies du système locomoteur comme l' arthrite, différents types d'arthrose, des maladies non-tuberculeuses des organes respiratoires, des maladies nerveuses

Snowparadise Oščadnica - Veľká Rača

Le centre de ski Snowparadise Oščadnica - Veľká Rača (1236 m.s.m.) appartient aux plus importants centres de tourisme, de sports et de ski en Slovaquie. Les pistes de ski d'une longueur de 14 km et les pistes de fond sur la Trace de santé de 1,3 km et 5 kms de longueur, sont régulièrement entretenues et skiables.

Musée du village de Kysuce à Vychylovka

L'écomusée, situé près du village Nová Bystrica présente différents types d'architecture populaire en bois, de la région de Kysuce. 22 bâtiments, plusieurs maisons de berger conservées d'origine, le chemin de fer-lisière avec une locomotive à vapeur et des wagons du début du 20ème siècle font partie de l'exposition. Pendant la saison d'été on organise ici des présentations de différents métiers populaires, coutumes traditionnelles et cérémonies.

La vallée de Vrátna dolina

Vrátna dolina est le lieu de l'héros légendaire slovaque Juraj Jánošík – Terchová et jouit d'une réputation de plus belle vallée de Malá Fatra. Dans la vallée il y a un des centres de ski les plus modernes avec le réseau des pistes de ski couvert de neige artificielle aux conditions parfaites,pour ski de piste, ski de fond, snowboarding et alpinisme. La vallée offre aussi des conditions idéales pour le cyclo-tourisme et d'autres sports.

Grotte de la Liberté - Demänovská jaskyňa Slobody

Une des plus belles grottes de l'Europe découverte en 1924, constituée par des formes précieuses de stalactites et stalagnites multicolores avec beaucoup de lacs magnifiques. À l'intérieur coule le ruisseau souterrain Demänovka. De vastes espaces en cinq étages offrent une belle vue sur la chute de stalactites, haute de 6 m et un précipice profond de 40 m. Sa longueur totale est de 7 km dont 2 km sont accessibles aux touristes. On y organise des cures climatiques.

Château Liptovský Hrádok

Le château d'eau se trouve près de Liptovský Hrádok au confluent de deux rivières Váh et Belá. Le château de Liptovský Hrádok est mentionné pour la première fois en 1341. Il fit partie des propriétés royales. En 15 siècles le château fut la possession de différents maîtres, il est passé de main en main. . Le château fut ravagé plusieurs fois par des guerres ou par des cataclysmes. Accessible partiellement à cause des reconstructions.

Musée de l'architecture populaire de la région de Liptov à Pribyline

Le musée de l'architecture populaire de la région de Liptov a été créé en 1991 à Pribylina. Il fut formé à l'occasion de la construction de la centrale hydraulique Liptovská Mara pour sauver l'architecture populaire de bois on a construit deux copies des monuments immobiliers les plus précieux de la région inondée (l'église gothique primitif de la Vierge Marie de Liptovská Mara et le castel gothique-renaissance de Parížkovce,) Le musée a son propre ZOO, possède un élevage de chevaux de Hucule et l'équitation est une attraction pour les touristes.

Aquapark Tatralandia

Est situé dans un décor de montagnes magnifiques, avec une vue splendide sur les chaînes des Tatras Occidentales et des Basses Tatras Il est ouvert toute l'année grâce aux sources thermales jaillissant d'une profondeur de 2 500 m à température de 60° - 70°C. L'eau minérale de Tatralandia est bienfaisante pour le système locomoteur et respiratoire. L' Aquapark a le plus grand nombre de toboggans et glissades. L'univers actif Tatra-Therm-Vital avec un complexe de 16 saunas et de bains hydrauliques de massage avec une grande offre de différentes procédures est exceptionnellement attractif.

La vallée Demänovská dolina

Demänovská dolina est la localité la plus visitée de Basses Tatras, située au sud de Liptovský Mikuláš aux pentes nordiques de la chaînes de Basses Tatras. La plus belle vallée de longueur de 16 km, fait partie du Parc national des Basse Tatra. À côté des valeurs extraordinaires du paysage, régionales et esthétiques on y

trouve aussi le Karst le plus précieux Demänovský kras et le lac de montagne Vrbické pleso. Pour les touristes qui veulent pratiquer le ski, à Demänovská dolina il y a une télécabine, 5 téléphériques, 17 trains de remorque et 25 km des pistes skiables.

Zuberec

Zuberec est un village situé aux pieds des Tatras Occidentales dans le massif des Roháče. C'est le point de départ des randonnées et le centre des sports d'hiver de cette région. La visite du Musée du village d'Orava à Brestová est un événement inoubliable du séjour à Zuberec. Le musée en plein air donne l'impression d'un vrai village vivant de la fin du 19 siècle, réputé comme un des plus beaux musées de l'architecture populaire en Europe.

Oravice

La plus grande attraction d'Oravice est la source d'eau thermale à la température de 57°C, qui prend sa source à la profondeur de 1606 m. L'eau aux vertus curatives d'Oravice est l'une des plus importantes en Slovaquie. Elle soigne les maladies des articulations, des voies urinaires et des reins.

Château d'Orava - Oravský hrad

Le château du Moyen Âge créé au 13 siècle se dresse au dessus du village, sur le rocher calcaire d'une hauteur de 112 m au dessus du niveau de la rivière Orava. Il est déclaré monument culturel national. La première mention écrite date de 1267 lorsque il était la possession du roi. Il a changé plusieurs fois de propriétaires. Reconstruit par la famille Thurzo elle a fait du château un bâtiment de l'époque Renaissance. En 1800 le château fut brûlé et ravagé. Mais la famille Pálffy l'a reconstruit en style romantique (derniers propriétaires). Les intérieurs des bâtiments en style gothique, renaissance et romantique ont été préservés. La mieux préservée est la chapelle avec le bâtiment de 1752.

Turčianske Teplice

La station balnéaire Turčianske Teplice est située dans la vallée de la région Haut Turiec, C'est l'une des plus anciennes stations balnéaires en Slovaquie. La première mention écrite de la ville et des sources thermales date de 1281. La température des eaux thermales, utilisées pour les cures est de 38 à 46 degrés. On recommande de boire de l'eau thermale pour les malades de reins

Rajecká Lesná

Le village de Rajecká Lesná se trouve à 27 km au sud de Žilina. On la mentionne pour la première fois en 1418 (au nom de Friwald) . Le village est connu depuis le 15ème siècle comme un lieu de pèlerinages. Les pèlerins sont attirés aussi par la crèche en mouvement, la plus grande en Slovaquie, construite et mise en oeuvre depuis 1980 par maître Jozef Pekara.

Stanovisko Matice slovenskej k zakladaniu ZŠ v okrese Dunajská Streda

22. júna 2018 in

„Matica slovenská dlhodobo poukazuje na kritický stav v školstve na slovenskom juhu, dôkazom čoho je aj vzniknutá situácia v Šamoríne a v menších obciach na juhu okresu Dunajská Streda. V južných

okresoch Slovenskej republiky sú neprijateľné podmienky pre rozvoj školstva s výučbou v štátnom jazyku a pre vzdelávanie v materinskom jazyku detí slovenskej národnosti (diktát „národnostných“ samospráv, vizuálna dvojjazyčnosť na školách, nízka materiálna vybavenosť škôl, rozkvet „národnostného“ vedenia škôl, implementácia národnostnej politiky do škôl, potreba kompenzácie úrovní škôl s výučbou v štátnom jazyku a národnostných škôl). Kompetencie zriaďovania materských a základných škôl majú obecné samosprávy, ktoré v dôsledku vlastného národnostného záujmu

nerešpektujú reálny stav a potreby miestneho obyvateľstva slovenskej národnosti. Slovákom vlastný štát tak upiera základné ľudské právo – právo na vzdelávanie vo svojom materinskom jazyku. Súčasná legislatíva nevytvára také podmienky, aby bolo toto základné ľudské právo naplnené, preto je už dlhodobo aktuálne prehodnotenie školskej legislatívy.“

Ivana Poláková



KOHO SME DEDIČI

Národ je lano a my sme jeho vlákenká. Silnejšie – slabšie, dlhšie – kratšie, máme svoj čas. V lane splývame – môžeme ho upevníť i rozstrapatiť. Chcem hovoriť o kultoch, ich zaradení do hierarchie hodnôt, ona predstavuje pojem kultúra. V kultúrnych rodoch, kmeňoch či národoch kontinuálne požívali ich kmet'ovia náležitú úctu. Ak idem hovoriť o svojom národe, začal som dosť nešťastne. Odchádzajú nám nehlúčne, bez kytic a potlesku. O tých, čo ešte medzi nami sú, nevieme, sú odstrčení, v lepšom prípade nepovšimnutí, v horšom urážaní.

Na ostatnom zasadnutí Prezidia Matice slovenskej zaznelo: *Náš národ prežíva tichú a zákernú genocídu a Matica slovenská sa stala poslednou obrannou baštou*. Po nej už len „Svitianski rytieri“. Nechcem byť obvinený zo šírenia poplašných správ, ale tancovať na lodi, ktorá narazila do ľadovca, je bláznovstvo. Pred 120 rokmi uhorský ministerský predsedu vyrieckol ešte, aj keď v smutne známom spojení, že slovenského národa niet! Dnes už ani vrcholní predstavitelia Slovenskej republiky nepoužívajú pojem *národ*. Je len občan a „táto krajina“! K tomuto pojmu je už iba krôčik k hornouhorskej krajine či felvídeku. Z poznania zákonitostí viem, že každý životoschopný organizmus sa pred svojím exitom bráni. Neschopný zaniká. Boli tu Dákovia, Trákovia, Vizigóti, Etruskovia a ak niekto písal pravdivo ich dejiny, ostala po nich stopa. Pravdivá? Sfalošovaná? *Havrany veslujú do noci spešne!* Ak z nášho „voľnobehu“ nezaradíme rýchlosný stupeň, nemáme právo obývať našu drahú, krvou a potom napítú pôdu, ktorú podľa posledných výskumov obývali predkovia s naším DNA už 4 000 rokov pred Kristom.

Dovolte mi predstaviť sa: Päťdesiat rokov vláčim stebielka v matičiarskom mravenisku, štyri desaťročia som hniecel ako učiteľ okolo 2 400 mladých osobností, vždy som sa vedel identifikovať nahlas a všade, najmä v prelomových rokoch 1968 a 1989, navštívil som 38 štátov, mám rád ľudí všetkých národov, poslúchol som však básnika a neuzrel som sa v „cudzom zrkadle“ a vždy som sa odvolať na „vlastný čas“. Na mojom dome už roky veje slovenská zástava. Stretnutia s mojimi bývalými žiakmi, už dôchodcami, ma napíňajú hrdosťou a pocitom dobre splneného poslania. Svoje názory som niekedy menil – ako inak – veď aj svet sa menil. Desatočko ostalo nemenné, aj keď 9. prikázanie nebolo ľahké, ale v tomto roku oslavíme s manželkou (prvou i poslednou) zlatú svadbu.

Dávno som pochopil, že brániť sa proti arrogantej agresii predátora jeho nanucovanými zbraňami by bolo infantilné. Nemáme ich my Slováci ani vo svojom genetickom arzenáli. A brániť tých, čo o to v bdelej kóme nestoja?! Čo sa ich už nabudil Janko Kráľ: *Hej, veď sa už v svete šerí! Vzbudte sa, nebudte mdlými! Ked' svitania čas uderí, čo si počnem sám s mŕtvymi?* Zúfalo volal aj Krasko na vlastné plemá pomstu, *nechce-li vedieť, že sa pripozdieva...*, a nie náhodou súčasný básnik Kriška píše: *„Co na tom, že za chrbtom ste zatínali päste? Raz si vás povolajú časy z hrobov, neschováte sa, nech ste, kde ste! Hovorím o národnom vedomi!“*

V roku 1992, keď sa pripravovalo rozdelenie Československa, písali českí novinári: *Ako vy Slováci môžete mať vlastný štát, keď sa ani necítíte byť Slovákti?* (Mnohým národným bezdomovcom dodnes tento pocit chýba!) Denník Práca vtedy na titulnej strane ponúkol čitateľom možnosť svojím podpisom dať najavo, že sa cítíme byť Slovákti. Ja som vtedy oslovil vyše 50 učiteľov a zamestnancov školy a poprosil ich o podpis. Získal som 3 podpisy!

Od televíznych besedníkov som sa nedávno dozvedel zdrvujúcu správu: *Školstvo nám upadá*. A ešte tito politickí „všeexperti“ dospeli „naprieč politickému spektru, že cielom školskej reformy by mal byť žiak. Od spokojnosti nad objavom sa takmer objali. No toto! Komenskému by sánka spadla. Prišiel mi na um výrok kardinála Korca: *Ak neprestaneme napchávať žalúdky našim žiakom pilinami, budeme sa báť vyjsť na ulicu!* Havran nás však nabáda: Prorokov treba ukameňovať! Proces genocídy sa urýchli. To bolí! Mali sme my dobré školstvo. Odmietať sme kontinuitu – vyliali sme s vaničkou aj dieťa. Keď sa Ivan Alexander Götting (ten, ktorý pochádza z Bytče!) vrátil ako štrnásťročný v roku 1924 do USA, povedal: „*Tam v Československu sice používajú ešte trstenicu, lenže teraz viem z fyziky viac ako americký profesor.*“ Mimochodom, keď som spomenul jednému elektrotechnickému inžinierovi, že Götting bol Slovák a je vynálezcom GPS a radaru, že dostal najvyššie štátne vyznamenania od štyroch amerických prezidentov, považoval ma za blázna a nacistu.

Keď v honosnej televíznej relácii Milujem Slovensko osem vysokoškolsky vzdelených ľudí nepočulo o Aurelovi Stodolovi, keď popredné celebrity nášho politického, kultúrneho a spoločenského života zahľásia, že my Slováci sme, žiaľ, nemali vo svojej histórii veľké osobnosti, je to už varovanie tretieho stupňa. Natíska sa otázka: Kto sa má hanbiť za to, že týmto „smotánkovým celebritám“ nenátkol za 17 rokov do hláv, kto bol Matej Bell, Jessenius, A. Fr. Kollár, Ján Kupecký, Petzvall, Popová, Š. B. Roman, Koloman Sokol, Dionýz Štúr, Warholl, Kempelen, Vavrinc Benedikt, Š. Jedlík, Bahýl, Warchal, L. Hudec, Bosák, Ilkovič, Papánek, Segner, Mikovíny, Fleischmann, Konkoly, Hložník, Michal Strank, František List, Pola Negri, Paul Newmann... Poznáme Sagana, Cibulkovú, Moravcovú, Tóthu... A zo všetkých najviac poznáme Šakiru, Adel, Bjonse... A kto ich nepozná, nech sa hanbí. Naše deti však rady počujú, že Federer má manželku Slovenku, aj austrálsky vynikajúci cyklista Matheus má manželku zo Slovenska (a kto by sa im čudoval, keď Slovenky sú krásne) a v našich deťoch sa objaví hrdosť.

Teda hrdosť predsa existuje, len je cieľavedome a systematicky utlmovaná, nemá ju kto prebudiť. V školstve sa nerysuje nič a na RTVS sa pozéráme po rokoch degenerácie s nádejou. Viete, ktorá bola najobľúbenejšia pieseň Andreja Hlinku? Šípová ružička, tá, čo sama kvitne v poli, každý sa jej bojí, že je chudobná... a ďalej sa tam spieva: Skôr sa ma opýtaj, či pojdem za teba! Prečo nás niekto navádzza, aby sme sa do krvi za seba hanbili? Ach, ta řeč slovenská, soumernost i lad..., vyznáva vo svojich veršoch český básnik Adolf Heyduk a tvrdí, že ak anjeli v nebi chvália Boha, tak jedine slovenskou rečou!

Predstavoval som slovenčinu svojim žiakom ako majestátnu katedrálu, ktorá nám umožní, ak sa ju naučíme, vypovedať a napísaať všetko, čo si myslíme a čo cítime. Do tohto posvätného chrámu by som nedovolil vstúpiť mnohým moderátorom či politikom.

Keď som so Speváckym zborom slovenských učiteľov spieval na svetovej súťaži v Powell River (Britská Kolumbia) Suchoňom upravenú ľudovú pieseň Tam medzi horami, na tvárich 700 poslucháčov sme videli vzrušenie,

úžas. Nepoznali slová, ale cítili, že „zabili Janka“. Po koncerte sa dotýkali našich vyšívaných košiel a spýtovali sa, kde na zemeguli žije národ s takýmto spevom. Len hlupák by nezistil, koho je dedičom. Moja hostiteľka p. Smithová (pochádzala z Kublach pod Tatrami) mi po našom koncerte prehradila, že dcéra sa s ňou prestala rozprávať za to, že ju nenaučila túto najkrajšiu reč na svete. Chválila sa svojim priateľkám, že aj ona je Slovenka, no po slovensky im nevedela povedať ani slovo. Škoda!

Ked' sa Anton Hlinka po roku 1989 vrátil z Mníchova, hovoril, že mütterchen je sice pekné slovo, ale mamička je mamička. Čím to je, že aj môjmu švajčiarskemu začovi sa pri vyslabikovaní tohto slova rozsvieti tvár? Museli mať tí naši dávni predkovia pri tvorbe reči úžasný cit pre krásu zvuku. Sedel som nedávno v osobnom vlaku Bratislava – Kúty. Komunikácia niekoľkých pätnásťročných dievčat ma prinútila prešťahovať sa do iného vozňa. Z ich úst sa ozývali také vulgarizmy, za ktoré by sa museli hanbiť aj opilci po záverečnej v 4. cenovej skupine. Z exteriéru dievčatá s mäkkými slovanskými črtami, ktorími je obodrovaný genofond iných národov, a v interiéri hnus – odpad. Aj tie vychovala mamička? Škola? Sú anonymné? Kedy sa to stalo, odkiaľ k nám prišla táto kultúra, kto za to môže? Aj môj starký, ked' som ho nahneval, mi nadával: Ej, bodaj si ty narástol! O ktoré dedičstvo by sme sa mali uchádzať?

Môj pokrm dobrý, moja čaša zlatá a moja odev, ktorej neviem ceny! Kto zaplatí kauciú za obvinené školstvo, rodinu, médiá? Na neriešené kriminálne činy sa dá zabudnúť. Napoleon hovoril: Nie sú zlí vojaci, sú len zlí generáli. *Nie sú zlé deti, vinná je rodina, škola, spoločnosť, ktorá má vychovávať, a nevychováva.* Netajím sa svojím pohľadom na naše školstvo. Je rozporuplné. To, že sú slabé vzdelávacie výsledky, je známe. Kto však otestuje tie výchovné? Ako by sme v nich obstáli v medzinárodnom porovnaní? V počte nevychovaných by sme určite nezaostali ani o percento. Stojím si za tým, čo hovorím, bol som v japonských, švédskych, španielskych a iných školách a viem porovnávať. Mnohí riaditelia našich škôl zatajujú veľké prehrešky žiakov, aby sa nestali stredobodom pozornosti médií.

Učiteľ je beznádejný chudák, do ktorého si môže kopnúť hocikto. Ak sa nič nezmení na jeho sociálnom postavení, ak sa nezmení prefeminizovanosť najmä na základných školách, budú naše deti učiť učiteľa, ktorí neboli schopní uplatniť sa inde. Ale sú aj výnimky! V istej televíznej besede jeden expert na školstvo (nimi sa to len tak hemží!) povedal: Zvýšime učiteľom platy, ak uvidíme výsledky. To ako keby kohút povedal sliepkam: Budem vás oplodňovať, ak uvidím, že znášate kurence. Ja si myslím, že za 57 % priemernej mzdy vysokoškolsky vzdelaných ľudí si mladí adepti v invázii na pedagogické fakulty nohy nepolámu. Pri všetkej skromnosti si myslím, že práca učiteľa je prinajmenšom taká dôležitá ako práca dentistu či veterinára. Aby som bol pochopený – zaplatí im a žiadať od nich, klášť im vysoké úlohy. Ale ste naložili tým učiteľom, povedala mi istá kolegynia po skončení akadémie o A. Fr. Kollárovi. Ktorým učiteľom? pýtam sa. Ja tu okrem vás ani jedného nevidím. Onemela.

Kde sú tie časy, ked' učiteľ bol predstaviteľ osvety a kultúry vo svojom okolí! Toto je moje vlastenectvo a národomovectvo – ukázal mi peňaženku istý kolega. Ty žiješ v 19. storočí. Iný slovenčinár s penou na ústach: Matica? – Fašistická organizácia. Jediné, čo o Matici vedel, bol spreneverený národný poklad. A ešte sa od Havrana dozvedel, že Štúr bol notorický alkoholik... Do väzenia by som ho nezatvoril, ale dvere do triedy by som mu nedovolil otvoriť! Tým, ktorí rozhodujú o učiteľských platoch, asi škola ublížila. Ponúkol som istej pani riaditeľke ZŠ besedu s p. Evou Kristinovou. Deti, reku, o 50 rokov budú môcť povedať: Naživo sme videli a počuli recitovať Kristinovú! Tak ako sa chvílim ja: rozprával som sa so Suchoňom, Cikkerom, Smrekom, Poničanom, D. Okálím... Nepochodil som s ponukou. Deti by to vraj nezaujímalo. *Potom prišiel klaun Ba-ja-ja.* Povyberali od žiakov po dve eurá, plytký podnikavec si nasadil červený nos, rozstrapatil vlasy a deti štyridsať minút vrieskali od radosti a šťastia. *Ked' deti cítia odpor voči učivu o národnom obrodení – povedala mi istá pani učiteľka a dejepisu!* To nie proti učivu... – zamlčal som galantne.

Uvedomujete si, páni slovenčinári, čo vám zveril národ? Ked' ma niekto pomenuje slovenčinárom, zmocní sa ma adrenalín hrosti a šťastia! Kto vie hovoriť po americky? – pýtam sa žiakov. Poznajú ma – pochopili. A viete, že Proglas bol v Európe pol tisícročia uznaný ako najdokonalejšie básnické a filozofické dielo? Že reč našich predkov patrila medzi štyri bohoslužobné jazyky? Učiteľovi dal národ do rúk najmocnejší prostriedok, ktorý je však multifunkčný. *Nechcem znieť jak zvon z olova, nehromadím hluché slová. Nech kto, čo chce, o nich húta, na každom je krv prischnutá.* (Ivan Krasko)

Môj prvý pán riaditeľ školy nevedel pochopiť, ako som mu mohol nahlásiť 36 rodičov z triednej schôdze ZRPŠ, ked' mám predsa iba 25 žiakov. Vzal si prezenčnú listinu a krútil hlavou. Prišli aj obaja rodičia, aj staršia sestra, aj krstná mama. Chceli vidieť a počuť to „čudo“, ktoré spôsobilo, že deti doma odmietajú ich pokyny, lebo ich učiteľ to povedal tak! Musela som si do kuchyne zohnať ďalší kôš na separovaný zber a otec musel zhotoviť kompostovú jamu. A keďže učiteľ slovenčiny bol pretekár na bicykli, do roka bolo v škole 20 nových bicyklov a konali sa tam Majstrovstvá Slovenska žiakov v cestnej cyklistike, vyrástla tam okrem iných aj majsterka republiky v cyklistike. Vlado Dzurilla s predsedom Zväzu ľadového hokeja priniesol hokejku a puk z Majstrovstiev sveta za 1. miesto v krajskej súťaži žiakov, množili sa diplomy za úspechy v Slovenskej jari, diplomy z Dolného Kubína, z vrcholových súťaží Putujeme za ľudovou piesňou, hrali sme divadlá, inštalovali sme so žiakmi výstavy z archeologických lokalít (v spolupráci A. Habovštiakom), besedovali s D. Okálím, V. Turčanym, Cipárom, Ďuríčkovou, J. Melicherom..., putovali sme na slovanské hradiská, Bradlo, Černovú, Levoču, Sitno, Oravu...

Na nedávnom stretnutí so žiakmi (už dôchodcami) sme si spomínali, ako sme išli bicyklami so slovenskými zástavkami vyše sto kilometrov na Bradlo, a pretože to bolo v roku 1968, pamätali si, ako im usmiali šoféri, dokonca i rušňovodič, vytrubovali, ako nám dala tetka v Košariskách miesto na prenocovanie v šope na sene i mlieko z večerného pôdoja a ako ich ovanul ten národný duch, ktorý sálal zo 150-tisíc účastníkov. Tento duch ich neopustil po celý život a infikoval aj ich deti, aj ich vnukov. Aby som bol správne pochopený, tu nejde o moju prezentáciu, ja som potom v čase normalizácie bol „odmenený“ prevelením ako nepotrebný „osvietenec“ na hornú Oravu a pokračoval som v rozvratnej činnosti medzi žiakmi.

Mne tu ide o demonštráciu moci a možností učiteľa. Deťom treba dať korene a krídla! My im dávame iba krídla. Naučíme ich anglicky, zakúpime im letenky, jednosmerné (!), a ony odletia, aby sa už spravidla natrvalo nevrátili, pretože im chýbajú korene. My sa vyučujeme, hľadajúc na mape destináciu, o akej sme v minulosti ani nesnivali. Konzervatívny S. H. Vajanský ešte plakal: *Hojo, Bože, jak to bolí, ked' sa junač roztratí...* Ony už Slovenskú ligu nezaložia, doláre nepošlú, *pôdu doma nekúpia, iba ak by im ju dánski či rakúski majitelia predali, samozrejme, za dvadsaťnásobok ceny, za ktorú ju oni kúpili.*

My tu nie sme chudobní. Máme svet sebe podobný. Hory, rieky, zlato máme. Máme urán, mastenec, akému niet páru. A máme vodu! Zahraniční jastrabi lepšie vidia do útrob našej zeme podtatranskej. Čo s tým? Nevieme či nechceme? Poznáme cenu svojho duchovného bohatstva? Kto a kedy nám bude môcť prezradíť naše skutočné národné dejiny? Dnes, keď sa koná táto konferencia, protestujú slovenskí učitelia proti rozšíreniu vyučovania dejepisu na základných školách o jednu hodinu v týždni!!!! Bože, odpust' im, lebo nevedia, čo činia. Lebo nevedia, čí sú... Nebolo by potom vhodné dejepis úplne zrušiť, ako to pred pár rokmi vyhlásila jedna popredná umelecká celebrita, ktorá nechýba ani deň na televíznej obrazovke?

Národ, ktorý stratí svoju pamäť, sa stáva hŕbou otrockých koží. Aká vlna odporu sa zdvihla v radoch učiteľov, keď tu bol návrh, aby sa žiaci naučili naspäť peambulu Ústavy Slovenskej republiky? Ako môžeme mať radi niečo, čo nepoznáme? Dejiny slovenského národa sú dejinami dobra – povedal o nás cudzinec. Naša bývalá veľvyslankyňa v Česku, Rakúsku a v Poľsku nás pomenovala ako vrahov a zbojníkov. To kvôli Jánošíkovi. Takých mal každý národ a to všetci sú vrahovia? A je tu ešte jedna otázka: Ktorý iný národ na svete by sa nechal reprezentovať takouto mrchou? Ako vidno, emancipácia slovenského národa sa nezavŕšila prvým januárom 1993.

V pozdom veku sa dozvedám, aj to iba z neoficiálnych zdrojov, o pestrofarebnej histórii Slovákov. Väčšinou nám túto história písali iní. Zamlčiavali, glorifikovali, zatracovali a prekrúcali. Na základnej škole som sa dozvedel o bitke pri Domažličiach, ako tam pápežský legát Čézaríny stratil pri úteku čiapku. (Ako som mu to doprial, lebo husiti boli „naši“.) Poznal som presný počet vyjednávačov v Svárovskom štrajku, podrobne som poznal udalosti okolo Lidíc a Ležákov, dôverne som poznal výroky spartského kráľa Leonida, ktoré vznikli pri Termopylách, a o partizánmi vyvraždených 84 statočných a pracovitých ľudí na novobanských štáloch som sa nedozvedel. A chodil som do školy, ktorá bola vzdialenosť od toho miesta päť kilometrov! V učebnici som sa nedozvedel názvy 60 vypálených dedín na Slovensku. Len náhodou a vďaka dobrému učiteľovi som počul o vozokanskej epopeji – protitureckej bitke. *Som hrdý na svojich predkov*, ktorí vidliami a kosami pod velením štyroch Esterháziarovcov – kapitánov premohli presilu po zube ozbrojených Turkov. Som hrdý na Ďurka Langsfelda, Vilka Šuleka, Ľudovíta Holubyho pre ich statočnosť.

Dovtípil som sa, že toľká báza duchovného bohatstva vznikla preto, lebo ľudia na našich dedinkách nevedeli čítať, a preto si museli pamätať, rozvíjať si pamäť. Veď stotisíc slovenských ľudových piesní, nie menej rozprávok, príslorí a porekadiel – tam je zahrnutá múdrost všetkých čias. František List vyháňal z Budapešti svojich žiakov: *Chodťte preč! Tu sa nič nenaučíte! Pod Tatrami, tam je hniezdo muziky*. Čím bol formovaný cit a zmysel pre krásu u našich predkov? Boli to hory zázračnej stíny a prekrásna slovenská diaľ? Sto pokolení v zemi sní o tom, čo je krása – uvažuje Rúfus. Architekti hovoria, že naša dedina bola pred niekoľkými storočiami architektonicky i urbanisticky dokonale dotvorená. Chudobka krásna! Divá a krásna! Český maliar Hála si prišiel do Važca načrtňať zopár skíc. O dva týždne píše list: *Milá mamka, už som chcel odísť a čosi ma stiahlo späť. Keď tu je všetko krásne*. A ostal vo Važci až do konca svojho života. Mnohé rozprávky, ktoré na Slovensku zozbierala Božena Nemcová, časom nadobudli českú patinu. Nemyslím si, že by sa Margita a Besná potulovala popri Vltave. Nositel Nobelovej ceny etnograf Björnson, ten, ktorý si odmietol sadnúť v Budapešti za jeden stôl s vrahmi, ten, ktorý napriek zákazu roztrúbil do celého sveta, že v Uhorsku sa do utláčaného národa strieľa ako do hovädzieho dobytka, napísal: *Tento národ nemožno vystrieľať, je to národ umelcov*. Zájdi do doliny a streneš čarokrásne výšivky, drevorezby, muziku, tanec, bujarý prejav života. Nadnesene povedané: Ľahko bolo s takýmito génmi Hudcovi stavať Šanghaj, kresliť Warholovi, Kolomanovi Sokolovi, strúhať Betlehem Pekarovi, písat Dobšinskému, spievať Popovej, maľovať círa Petra Veľkého Kupeckému...

Vzplanul som spravodlivým hnevom: Čo to boli za mumáci, tí naši predkovia? Český vedec J. Heyrovský dostal za „Ilkovičovu rovnici“ Nobelovu cenu. (Ilkovič pochádzal z východného Slovenska.) Keď si americký vedec pripísal Murgašov patent, povedal Murgaš: *Hlavné je, aby to slúžilo ľuďom!* A vôbec – keby si bol získal kvalifikáciu, mohol učiť aspoň na základnej škole fyziku. Vynálezy kaplána Jedlíka zo Zemného si po niekoľkých rokoch zapísal Farraday a Siemens. Svetoznámeho architekta Hudeca, ktorý sa narodil a osemnásť rokov žil v Banskej Bystrici, vlastnia Maďari (veď bol Uhor – teda Maďar, aj Čechom patrí, veď žil aj v Československu, no a keďže žil aj v USA, patrí Američanom).

U nás je éra iných celebrit. Krásni mumáci! Aké primitívne, no zároveň populárne je, keď si niekto bráni svoju matku, svoj národ, jeho dejiny, je nazvaný nacistom, extrémistom, rasistom, xenofóbom... Príde čas, nie sám od seba, keď sa z týchto pochybných hnutí budeme smiať a viete, kto bude túto dobu zosmiešňovať najviac? Jej priekopníci. Keby sme sa dôslednejšie zaoberali dejinami, zistili by sme, že ak duchovno silno zaostáva za materiálnym, dochádza k skratom, krízam, vojnám.

Milí matičiari, prosím vás, nežiadajme cudzie! Vzácný pán profesor Richard Marsina povedal raz svojim mladším kolegom – historikom: Neopovážte sa písat’ neoverené, primyslené. Píšte len fakty! Ale nepísat’ fakty, hoci zo strachu, je hriech! Nepíšme už žobropisy – žiadajme si svoje. Vydajme sa na kamiónoch po stopách Hrebendu! Pomáhajme zdravým mozgom na správne miesta, nezávidíme si! Chcime sa prebiť a prebijeme sa! Láska k národu hodna je obetí! Ak to uznáš za vhodné, Pane, vymaž ma z knihy života, ale národ mi nechaj žiť!



Vous pouvez vous procurer ce film sur cassette-video au prix de 22€ ou sur DVD (tarif : 25€)
l'adresse : Mme MASSOL M-D,
43 rue Voltaire 79000 NIORT

Slovenské hody v Paríži
17 novembra 2018
124 bis rue du Bagnolet 75020 Bagnolet
15 - 22h

Johann évangéliste Hubert



C'est la plus importante société non-française de production de vin mousseux.

Pour le réveillon du Nouvel An, des soirées romantiques dans un environnement agréable..., à l'occasion des fêtes. souhaitons que tout le monde choisira le même vin mousseux de la marque HUBERT.

Mais qui y a-t-il derrière cette marque que presque tout le monde connaît ? Cette boisson porte le nom d'un jeune soldat français Johann Evangeliste Hubert, né dans le berceau des vins de champagne, région Champagne en France

Selon la légende, au moment de l'expédition napoléonienne en Russie Johann grièvement blessé, rentre à hôpital militaire de Presbourg, où il devait être soigné. C'est une belle infirmière, Pauline, qui l'a soigné et dont il est tombé éperdument amoureux. Il décide alors de rester à Presbourg, où en plus il apprécie les bons vins locaux. Il décide de produire du vin, mais pour les slovaques c'était un peu de façon inhabituelle. J.E. Hubert profite des savoirs de son lieu de naissance et fonde une entreprise pour la production de vin mousseux. Il l'a nommé Hubert-Champagner entreprise.

En réalité, l'histoire de l'entreprise, connue plus tard sous le nom Hubert J.E. a commencé en 1825, quand la première entreprise non-française pour la production de vin mousseux a été établie à Bratislava. Le siège de la société était situé rue Radlinský, où se trouve aujourd'hui le bâtiment de la faculté de chimie et de technologie de STU. JE Hubert, avec sa femme, Paulina, introduisent dans leur entreprise les dernières réalisations techniques. En 1846, la société a reçu la médaille d'or pour sa pureté, son excellent goût et sa qualité en général, ce vin mousseux étant le plus proche des champagnes français. La société a prospéré et a remporté de nombreux prix lors d'expositions et de concours internationaux.

En 1896, lors de l'exposition de Budapest, l'empereur François-Joseph Ier, a visité le pavillon où Hubert J.E. a exposé, il a fait l'éloge de la qualité du produit « GENTRY - CLUB » par ces mots « Ce champagne est excellent ». Par la suite, la société a également remporté l'un des prix les plus importants pour son succès :la croix française lors de l'Expo Internationale des Vins à Bordeaux. La technologie améliorée et l'excellente qualité du vin ont apporté le succès à l'entreprise non seulement en Slovaquie, mais aussi au-delà des frontières. Au tournant des 19e et 20e siècles, la société J. E. Hubert a produit sous la marque. *Gentry Club extra dry, Gentry Club, Tripli sec a City sec Hubert J. E.* Les vins sont exportés vers l'Amérique, l'Italie, l'Australie, la Russie, l'Angleterre, l'Ecosse et l'Inde. Grâce à Johann Evangelist Hubert, Bratislava est devenue un berceau des vin mousseux en Europe.

La première guerre mondiale et la crise économique de la première moitié du XXe siècle a causé la baisse de la demande de vins mousseux. En 1945, l'entreprise a été confisquée en vertu du décret Beneš et par la suite nationalisée. Jusqu'en 1948, l'entreprise traversait la crise d'après-guerre et passait de main en main au sein de l'administration nationale. En décembre 1948, elle a fini en tant que propriété privée de la société Hubert J. E et avec elle la propriété de la famille Hubert. En Mars 1949, la société est nationalisée et fera partie de l'industrie nationale Závodoslovenský liehový priemysel a Leopoldov et en 1952 elle a déménagé à Sered, où elle réside encore de nos jours.

Et voici comment s'écrit le prochain chapitre du développement de l'entreprise. Depuis 1995, la société est une société anonyme privée. En 2001, Hubert J. E. a rejoint le groupe allemand Henkell & Sohnlein Sektkellereien KG, Wiesbaden et s'est insérée dans le grand groupe de la famille Oetker Gruppe. A ce jour Hubert J.E est l'un des plus importants producteurs de vins mousseux de qualité, brut et doux en Europe centrale

Johann Evangelist Hubert



Založenie najvýznamnejšej mimofrancúzskej firmy na výrobu šumivého vína.

Narodeninové prípitky, Silvestrovské otvorenie Nového roka, romantický večer v príjemnom prostredí... prípitok pre špeciálnu chvíľu si žiada výlučne špeciálny nápoj. A snáď všetci siahnu po tom istom, po šumivom víne značky HUBERT. Čo sa však skrýva za touto značkou, ktorú pozná už takmer každý?

Značka tohto nápoja nesie meno mladého francúzskeho vojaka, Johann Evangelista Huberta, narodeného v kolíské šampanských vín, v oblasti Champagne vo Francúzsku.

Legendy hovoria, že v čase Napoleonovskej výpravy v Rusku sa Johann vážne zranil, a tak ho pred

návratom domov odniesli do vojenského lazaretu v Prešporku, kde sa mal vyliečiť. Starala sa o neho krásna ošetrovateľka Paulína, do ktorej sa zamiloval natoľko, že sa rozhodol v Prešporku ostať. Okrem Paulíny mu však učarovali aj mieste vína, a tak sa rozhodol venovať sa výrobe tohto nápoja, no pre nás trochu netradičným spôsobom. J.E. Hubert využil poznatky zo svojho rodiska a založil si firmu na výrobu šumivého vína. Pomenoval ju **Hubert-Champagner Fabrik**.

V skutočnosti sa história spoločnosti, neskôr znácej ako Hubert J.E. začala písť v roku 1825, kedy bola v Bratislave založená prvá mimofrancúzska fabrika na výrobu šumivého vína. Sídlo firmy bolo na Radlinského ulici, na mieste, kde sa dnes nachádza budova Chemicko-technologickej fakulty STU. J.E. Hubert spoločne so svojou ženou Paulínou zavádzal do výroby najnovšie technické vymoženosti. V roku 1846 bola firma ocenená zlatou medailou za čistotu, vynikajúcu chuť a celkovú kvalitu, ktorou sa šumivé víno najväčšmi približovalo francúzskym šampanským. Firma rokmi prekvitala a získavala množstvo ocenení na medzinárodných výstavach a súťažiach. V roku 1896 na výstave v Budapešti navštívil pavilón firmy Hubert J.E. aj cisár František Jozef I., ktorý ocenil kvalitu produktu „GENTRY - CLUB“ slovami: „*Toto šampanské je vynikajúce*“. Následne na to získala firma aj jedno z najvýznamnejších ocenení – francúzsky kríž za úspechy na medzinárodnej výstave vín v Bordeaux. Prepracovaná technológia a výborná kvalita vín prinášala firme úspechy nielen doma, ale aj za hranicami. Na prelome 19. a 20. storočia vyrábala firma už pod názvom J. E. Hubert značky *Gentry Club extra dry, Gentry Club, Tripli sec a City sec Hubert J. E.* Vína sa exportovali do Ameriky, Talianska, Austrálie, Ruska, Anglicka, Škótska a Indie. Bratislava sa vďaka Johannovi Evangelistovi Hubertovi stala kolískou šumivého vína v Európe.

Prvá svetová vojna a hospodárska kríza v 1. polovici 20. storočia sa však podpísali pod pokles dopytu po šumivých vínach. V roku 1945 bola firma na základe Benešových dekrétov skonfiškovaná a následne znárodnená. Až do roku 1948 sa podnik zmietal v povojnovej kríze a prechádzal v rámci národnej správy z rúk do rúk. V decembri 1948 sa skončila epocha súkromného vlastníctva firmy Hubert J. E. a s ňou aj epocha Hubertovcov ako majiteľov firmy. V marci 1949 sa podnik začlenil do národného podniku Západoslovenský liehový priemysel v Leopoldove a v roku 1952 sa prevádzka presunula do Sereďe, kde sídlí dodnes. A práve tu sa začala písť ďalšia kapitola vývoja firmy. Od roku 1995 je firma súkromnou akciovou spoločnosťou. V roku 2001 sa Hubert J. E. stal členom nemeckej skupiny Henkell & Söhlein Sektkellereien KG, Wiesbaden a začlenil sa do veľkého rodinného koncernu Oetker Gruppe. Spoločnosť Hubert J.E. tak dodnes patrí medzi najvýznamnejších stredoeurópskych výrobcov kvalitných sektov, sýtených a tichých vín.

FOLKLORFET

web stránka www.folklorefest.sk je najnavštevovanejšia web stránka vo svojom segmente.
Je to výberová, exkluzívna web stránka určená pre ľudí ktorí chcú prežiť svoj voľný čas zmysluplnie.

Web stránka chápe folklór komplexne.

Obsahový význam slova folklór v našom ponímaní zahrňuje teda celú oblasť remeselnej zručnosti a duchovnej kultúry národa. Propaguje podujatia konané na Slovensku, ale aj podujatia našich krajanov v zahraničí.

Stránka www.folklorefest.sk je významne navštevovaná ako zo Slovenska, tak aj z blízkej i vzdialenejšej Európy a je hojne navštevovaná aj zo zámoria, hlavne z USA, Kanady a Austrálie. Takto sa o podujatiach na Slovensku dozvedia aj v zahraničí, ale aj my o podujatiach našich krajanov.

Návštěvnosť www.folklorefest.sk presiahla **350 000** zobrazení stránky mesačne.

Môžete si aj Vy vložiť Vaše podujatia bezplatne na web stránku www.folklorefest.sk . Doc. Ing. Ján Styk, CSc;

ROZHODLI STE SA VRÁTIŤ NA SLOVENSKO ?

V prílohe Vám zasielam informáciu určenú pre Slovákov žijúcich v zahraničí, ktorá obsahuje informácie ohľadne ich prípadného návratu a zamestnania v SR. Informácie sú tiež uverejnené na web stránke veľvyslanectva SR v Paríži a Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR na priloženom linku <https://www.mzv.sk/cestovanie-a-konzularne-info/informacie-pre-slovakov-zijucich-v-zahranici>. Zároveň je materiál prístupný na veľvyslanectve a konzulárnom oddelení, kde si ho môžu záujemcovia prevziať.

M. Murín konzul SR v Paríži

IVAN ALEXANDER GETTING PHYSICIEN

Né le 18 janvier 1912 à New York dans une famille d'immigrants slovaques de Bytča il a grandi à Pittsburgh, Pennsylvanie. Son père, Milan Getting, était politiquement actif et a contribué de manière significative à la création de la République tchéco-slovaque. Entre 1905 et 1919, il publie le journal Sokol. Dans les années 1914-1918, il a organisé une campagne aux États-Unis pour préparer la visite T.G. Masaryk aux Etats-Unis. Il a été l'un des signataires de l'Accord de Pittsburgh en 1918. En 1919, à l'invitation Vavra Šrobár, la famille de Milan retourne temporairement en Slovaquie à Bratislava, où le père l'aide à la création d'un nouveau gouvernement et à la reconstruction du pays. Ils séjournent à Bratislava, Square Rybní. Ivan et ses frères ont fréquenté les écoles slovaques. La famille retourne plus tard aux États-Unis le père obtient le poste de chef du département de presse de l'ambassade tchéco-slovaque à Washington. De 1924 à 1932, il occupe le poste de consul de la Tchéco-slovaquie en Pennsylvanie occidentale.



Ivan Getting, dès sa jeunesse, s'intéresse aux sciences techniques et en particulier, la physique. À l'âge de 11 ans, il construit une radio-cristal. Il a remporté un concours pour les jeunes physiciens organisés par Thomas Alva Edison, ce qui lui a permis d'obtenir la gratuité des études au Massachusetts Institut of Technology / MIT /. Il effectue un stage à l'Université d'Oxford en tant que chercheur. (D.Phil., 1935). Puis il a travaillé à l'Université de Harvard sur la technique de l'instrumentation nucléaire et les rayons cosmiques (Junior Fellow, 1935-1940) et au laboratoire de rayonnement au MIT (MIT Radiation Laboratory (1940-1950)). Pendant la Première Guerre mondiale il devient le conseiller spécial du ministre de la Guerre Henry L. Stimson en matière d'utilisation du radar militaire. Il était le chef du département des missiles et des radars militaires. En 1950, pendant la guerre de Corée, il est devenu assistant pour la planification du développement, et adjoint du chef d'état-major de l'armée de l'air des États-Unis dans les années 1951 à 1960 et vice-président de l'ingénierie et de la recherche auprès de la société Raytheon. Tout en travaillant dans la société Raytheon il a également siégé au comité de lutte sous-marine auprès du Conseil national de recherches. En 1960 il est devenu président fondateur de Aerospace Corporation / société aéronautique et de l'espace, où il est resté jusqu'en 1977. Il a fondé à la demande du ministère de l'Air Forces un organisme sans but lucratif pour l'utilisation de toutes les ressources de la science et de la technologie moderne dans le but de réaliser des progrès dans le domaine des systèmes de missiles balistiques et des systèmes spatiaux, qui sont la base de la sécurité nationale. Il s'est également membre fondateur du Groupe consultatif scientifique de la Force aérienne (rebaptisé plus tard, le Corps consultatif scientifique). En 1978, il occupe le poste de président de l'Institut des ingénieurs électriques et électroniciens (IEEE). Il a également siégé au conseil d'administration de Northrop et au conseil de surveillance du Michigan Environmental Research Institute. Ivan Alexander est décédé le 11 octobre 2003 à Coronado, en Californie.

Sa devise : "J'ai toujours considéré la science comme un élément de la défense de la démocratie."

Principal apport de ses activités

Le groupe Getting a développé le premier radar automatique suivi par micro-ondes du contrôle des tirs, le radar SCR 584. Cela a considérablement réduit la perte de vies humaines et les dommages causés à Londres par les bombes V-1, qui ont été tirées par l'Allemagne. Pour illustration, le 28 Août 1944, le dernier jour où il a été tiré de grandes quantités de roquettes V-1 contre Londres, sur 104 qui ont été tirées 68 roquettes ont été détruites à l'aide du radar d'artillerie RCS 584, 16 par d'autres moyens, et 16 ont manqué leur cible. Il était l'un des trois concepteurs et promoteurs de systèmes de navigation par satellite, qui ont conduit à l'élaboration et à la mise en œuvre du système mondial de navigation (GPS). Tout en travaillant dans une entreprise aéronautique et spatiale (Aerospace Corporation), il a supervisé une étude sur l'utilisation des satellites comme base d'un système de navigation pour les véhicules se déplaçant rapidement en trois dimensions. Il était un défenseur infatigable des avantages techniques du projet GPS, malgré la résistance initiale du Pentagone. En tant que conseiller du gouvernement américain, il met en place un laboratoire de commandement suprême des forces alliées SHAPE à La Haye, il a déployé la défense aérienne américaine des États-Unis appelée système radar au sol semi-automatique (SAGE système de défense), et a mené une étude de MX missile de lancement et ainsi que d'avions de combat avec longue portée, des analyses techniques et a conçu des bombardiers supersoniques à longue portée, qui seraient capables de voler jusqu'à l'ex-Union soviétique et de revenir sans s'approvisionner

Au sein de société aéronautique et aérospatiale (The Aerospace Corporation,) il a planifié de nouveaux systèmes de missiles balistiques, supervisant des lance-roquettes, développant des lasers chimiques à Haute performance et contribuant aux systèmes de missiles Mercury et Gemini.

Les médailles et récompenses les plus importantes :

- La médaille du mérite décernée par le président des États-Unis (1948)
- Prix pour le développement de munitions marines (équipement)
- Prix pour services exceptionnels rendus à la Force aérienne (1960)
- Prix du pionnier dans les systèmes spatiaux et électroniques (IEEE Aerospace and Electronic Systems Pioneer Award) (1975)
- Prix du Kitty Hawka (1975)
- Médaille du fondateur de l'IEEE (IEEE Founders Medal) (1989)
- La Médaille du Département de la Défense pour le Service Public Distingué (1997)

- La Médaille de John Fritz (1998)
- Temple de la renommée des pionniers et des missiles de la Force aérienne de l'espace à la base aérienne Peterson à Colorado Springs (Temple de la renommée de l'armée de l'air et des pionniers des missiles à la base aérienne Peterson à Colorado Springs)
- Le Temple de la renommée spatiale du Musée international de l'espace de l'aérospatiale à San Diego (2002)
- Prix de la fonction publique supérieure de la Marine (1999)
- Prix Charles Stark Draper (avec Bradford Parkinson, 2003) Prix Charles Stark Draper - Académie nationale d'ingénierie.
- Temple de la renommée des inventeurs nationaux (à titre posthume, 2004).



Exposition des sculptures japonaises de **Eva Hricovini**
et des photographies de **Michel Viard**.

Pour l'édition 2018 de la brochure départementale
« De Parcs en Jardins »,

Eva Hricovini a créé des figures en papier mâché
inspirées de l'imaginaire japonais.

Michel Viard les a photographiées en situation
pour en exprimer toute la poésie.

*Michel Journeuil, Chargé de mission parcs et jardins
Conseil départemental du Val d'Oise, Direction de l'Action culturelle*

Au programme :

- Présentation de l'exposition, atelier de pliage par Eva et Michel.

- **Catherine Postal** : lecture de contes japonais
et kamishibai (petit théâtre japonais en bois) :
samedi et dimanche : 11 h - 12 h et 14 h 30 - 15 h 30

- **Loïc Tréhin**, passionné de la culture nipponne
et professeur des arts martiaux (kendo et takeda ryu)

à Nesles-la-Vallée,
menuisier-ébéniste de profession,
il restaure des sabres japonais très anciens.

Il vous fera des démonstrations
et vous parlera de l'histoire des sabres anciens qui seront en présentation.

SCULPTURES EN PAPIER MÂCHÉ





Turíce v kruhu detí

Kristína Rakic

Stretli sme sa na v priestoroch na rue Alexandre Dumas, aby sme najskôr slávili turičnú svätú omšu, ktorú celebroval nás pán farár Imrich Tóth zo Slovenskej katolíckej misie v Paríži. Priestory už boli ozdobené, dominovala zeleno biela farba a veľa kvetov. Homília sa nám veľmi páčila, keďže išlo o zoslanie Darov Ducha Svätého na apoštolov, mali sme praktickú ukážku rôznych jazykov a našou úlohou bolo uhádnuť tieto jazyky, alebo sa posnažiť prečítať krátku vetu v tom ktorom jazyku. Omša bola určená deťom, tak deti aj spevom oslavili Božie dielo.

Po omši sa deti boli prezliecť do svojich pripravených masiek, počkali sme na ďalšie deti a karneval sa mohol začať. Detičky nás potešili prehliadkou karnevalových masiek, tie staršie sa aj v krátkosti predstavili, menším pomohli rodičia, súťažilo sa v dvoch kategóriách. Tá prvá bola určená deťom do 6 rokov a druhá kategória bola pre deti vo veku 7 rokov a viac.

Tanečné kolá sa striedali s hrami. Deti si zasúťažili v skákaní vo vreci, skoro si polámalii jazyky na slovenských jazykolamoch, dokázali v skupinkách znázorniť dvoj-troj hlavého draka, zabehli štafetu s lyžicou a na nej položeným vyfuknutým vajíčkom, a tradične si zasúťažili v stoličkovom tanci, kde padli aj slzičky, lebo nie každý môže vyhrať, iba jeden. Natrápili sa aj pri hre múmia, kde súťažili v dvojiciach a museli obalit svojho partnera od krku po päty do toaletného papiera.

Rodičia sa tiež nedali zahanbiť a zasúťažili si v skákaní vo vreci vo viacerých kolách až do potrhania vriec, dopredu, dozadu, doboku.

Rodičia volili turičného kráľa a turičnú kráľovnú. Prvé miesto vyhrala roztomilá malá kuchárka Anka, ktorá mala 19 mesiacov a trúd Vilko Filipko, ktorý bude mať v máji štyri roky. Boli ovenčení krásnymi vencami z kvetov, ktoré nám boli venované Magaelou www.magaella.com.

Potom porota, zložená z Anky, Adriany a Kristíny, vybrala tri masky z každej kategórie a deti si odniesli vecné veci a sladkosti. V prvej kategórii sa umiestnili kuchárka Anka, trúd Vilko Filipko a požiarnik Alexander. V druhej staršej kategórii bol výber zložitejší, svojou krásou nás potešilo veľa krásnych dlhovlasých princezien v rôbach až po zem. Nakoniec sme na pódiu vybrali piráta Rafaela, Kleopatru a princeznú Kristínu. Takisto každá maska neodíšla naprázdno, v balíčku si deti mohli nájsť pergamen s vysvetlením náboženského sviatku Turíca a slovanského zvyku majálesu, bálov, stavaniu májov, čistenia studničiek. V karnevalovom balíčku bola aj roztomilá čokoládka, s názvom Turíce/Pentecôte 2018, ktoré nám venovala Alex z www.minicoko.sk. Celé poobedie nás hudbou sprevádzal DJ Vlado Kotián, ktorému veľmi pekne ďakujeme a ktorý nás tiež potešil svojím karnevalovým oblečením. Ďakujeme Zuzke Pohánkovej za výborné palacinky s domácimi lekvármami, Radke Chrastinovej za pomoc pri výzdobe a vyberaní vstupného, pani Edite Manákovej zo Spolku francúzsko-slovenského priateľstva, ktorý sa finančne podieľal na tomto projekte, pánoni farárovi Mons. Imrichovi Tóthovi, ktorý k nám krajanom meral cestu a deti obdaril aj vedierkom čokoládovej peny. Ďakujeme fotografovi Petrovi Petriskovi za pekné sólo fotky detí a dokumentácie celého podujatia. Ďakujeme Adriane Šulekovej za veľkú pomoc pri organizácii. Ďakujeme všetkých rodičom, ktorí urobili radosť svojim deťom a prišli osláviť sviatok Turíca medzi svojich krajanov napriek štrajkom železníc, peknému slnečnému počasiu a predĺženému víkendu a pre mnohých aj diaľke zo západnej strany Paríža. Ďakujeme všetkým rodičom za chutné štrúdle, makový koláč, za iné slovenské koláče slané a sladké, za korbáčiky a oštiepok, za vineu a kofolu, za viacero druhov Tatranského čaju a za Becherovku. Ďakujeme Ambasáde Slovenskej republiky v Paríži za podarование mnohých slovenských kníh, ktoré boli rodičom k dispozícii počas celého podujatia.



Na obr. Turičná kráľovná kuchárka Anička a turičný kráľ včielka Filipko

Za perfektnú organizáciu a dobré nápady A.A.F-S ďakuje Kristinke Rakic a Anke Petit.



Baličky pre každe dieťa plné zaujímavých prekvapení

Príspevky sponzorov na Turíčny karneval

www.minicoko.sk



Nádherné miničokoládky nám pri príležitosti Turíčeho karnevalu ako sponzor darovala a na mieru vytvorila 28-ročná Alexandra Kisová, ktorá sa tejto aktivite venuje už 4 roky. Po ukončení vysokoškolského štúdia na Žilinskej univerzite sa rozhodla venovať niečomu, čo by bolo kreatívne, čo by robilo radosť iným a zároveň by jej dávalo priestor na rozvíjanie fantázie pri pripravovaní rôznych návrhov. Vďaka úspechu a veľkému dopytu sa v súčasnosti chystá vytvoriť spoločnosť s ručením obmedzeným a má už

ďalších dvoch spolupracovníkov. Záujem je hlavne o svadobné čokoládky 5 g a 8 g, ale už sa im rozbieha aj výroba na oslavu, promócie, do škôlky, podákovania učiteľom a podobne.

www.magaela.com

Na pár otázok nám odpovedala aj talentovaná 31-ročná Michaela Durišová, zakladateľka značky Magaela, ktorá nám ako sponzor venovala kvetové venčeky pre turíčeho kráľa a kráľovnú.

The screenshots show the following details:

- Logo: magaela
- Text: HANDMADE FLOWER ACCESSORIES
- Image: A woman wearing a floral headband.
- Contact information:
 - Michaela Ďurišová
 - 00421 917 088 983
 - magaela@magaela.sk
- Social media links:
 - ✉
 - Facebook icon
 - Instagram icon
 - Pinterest icon
 - Twitter icon
- Website links:
 - www.magaela.com
 - facebook.com/magaela.sk
 - pinterest.com/magaelahandmade
 - instagram.com/magaela_accessories
 - twitter.com/MagaelaHandmade

Čo ste študovali?

Učiteľstvo hudobno-dramatického umenia.

Kedy ste začali s tvorbou a čo Vás k tomu viedlo?

Tvorba ma sprevádza celý život, vždy som mala potrebu sa kreatívne prejavovať... už ako malé dieťa. Potom na vysokej som zas potrebovala nájsť niečo, pričom si oddýchnem popri učení. Začala som šiť náušnice a neskôr pracovať v kvetinárstve... Neskôr som zatúžila po peknej kvetinovej čelenke, ale nikde v obchodoch taká nebola, nuž som si ju vyrobila. Zavesila som ju na Facebook a ľud'om sa zapáčila. Potom som skončila VŠ a s manželom sme sa prestahovali do Rakúska. Nevedela som jazyk a nemala som vodičák, dochádzat' za

prácou do Bratislavu bolo náročné... tak som v roku 2013 založila Magaelu, priamo v mojej obývačke :) Bol to krok do neznáma, ale myslím, že to tak malo byť :)

Aké boli začiatky? Začínali ste sama alebo ste mali už menší tím? Čo sa odvtedy zmenilo?

Začínala som od nuly, doma s manželom. Po večeroch sme vyrábali recy krabičky zo škatúľ od nábytku. Postupne však začalo objednávok pribúdať a prestala som zvládať riešiť komunikáciu, výrobu i posielanie balíkov. Do tímu tak pribudli noví ľudia...niektorí už i odišli, iní zas prišli, ale myslím, že teraz sme super

zostava. S výrobou mi pomáha hlavne Bajka, ktorej zas pomáha Ira. Manažment dielničky a kontrolo má pod palcom Zuzka, Romčo, môj manžel, sa stará o účtovníctvo a balíky. Komunikáciu so zahraničnými zákazníčkami rieši Lucka a na našom trhu Nika, ktorá je i PR našej značky. A ja tak môžem vyrábať rôzne produkty na fotenia, vytvárať zaujímavé spolupráce a taktiež organizovať fotenia... celkovo sa snažím stále nás posúvať :)

O čo majú ľudia najväčší záujem?

Je to rôzne, v svadobnej sezóne nás oslovujú hlavne nevesty, ktoré chcú vyrobiť svadobné doplnky vrátane kytic... pred Vianocami je zas záujem o jemné čelenky a venčeky, ktoré potešia ako darček pre blízkeho :) Každé ročné obdobie sa nájde niečo špeciálne, o čo je záujem :) Na jar napríklad sú populárne i venčeky na dvere...

Čo by ste radi dali do popredia?

Myslíme si, že Magaela nie je len o móde, ale hlavne o návrate k tradíciam. Inšpiráciu čerpáme predovšetkým z prírody, z obrazov okolo nás a z hľbokej studnice slovenských tradícií. Do našich výrobkov vkladáme všetko to krásne, čo nás obklopuje, a veríme, že v každej žene drieme jemná víla :)

My prajeme obom dievčatám veľa pracovných úspechov a ďakujeme za skvelú spoluprácu!

Anna Petit a Kristina Rakic

Margarétka- Zápis 2018/19



Slovenská škola, škôlka a detský folklórny súbor, Paríž

<https://www.facebook.com/slovenskaskolapariz?ref=ts>

<https://sites.google.com/site/slovenskaskolamargaretkapariz/home>

zfodorova@yahoo.com

Turíce - zelené sviatky

Turíce majú pôvod ešte v predkresťanskom období a sú **odvodené od zvieracej masky tura**. V období neskorej jari a v čase pred letným slnovratom sa zvykli konáť bujaré maskované sprevádzané trúbením, strieľaním a hlučnou zábavou. Tieto pohanské obrady súviseli s kultom mŕtvyx predkov, oslavou plodnosti a ochranou pred zlými silami.

Prečo zelené sviatky?

Začiatkom leta je už v prírode všetko svieže zelené a koruny stromov sú plné listov. Zeleňou sa zdobia aj príbytky. Lipové alebo lieskové halúzky sa zastokávali do oblokov a vence z nich sa pribíjali na bránu alebo na rohy dreveníc. Zaobstaráť vetvičky bolo úlohou mužov – otcov rodín alebo starších synov. Ak bola v dome dievka na vydaj, halúzky k nim zvykli doniesť mládenci.

Zelené vetvičky alebo stromčeky dopĺňali aj výzdobu chrámov počas svätodušných sviatkov. Halúzky ľudia nosili aj na hroby a v kostoloch sa zvykli konať zádušné omše za tých, ktorí zomreli od vlaňajších Turíc.



Človek a príroda



Človek kedysi žijúci viac v spätočnosti s prírodou, si ju vážil a staral sa o ňu celkom prirodzeným spôsobom. Na jar bolo pekným a užitočným zvykom „otváranie studničiek“. Išlo o čistenie studničiek a prameňov v chotári, ktoré sa začalo už po Veľkej noci a trvalo do Turíc. Ak by ľudia tieto prírodné zdroje vody nechali po zime zanedbané, báli sa, že v kraji bude nedostatok vlahy. Zvyklo sa tiež hovoriť, že kto do Turíc vycistí aspoň jednu studničku, bude po celý rok zdravý.

Turičny kráľ' a turična kráľ'ovná

Dnes už takmer nikto nevie o starodávnom zvyku **voľby turíčneho kráľa a turíčnej kráľovnej**. V pohanských obradoch mali mat' záštitu nad pastiermi a stádom, úlohu ochrany nad vodou a privolávanie dažďa v období sucha. Tieto obyčaje boli neskôr zakázané a postupne zanikli. Ale v ľudovom prostredí sa transformovali do inej podoby. Turíčneho kráľa si volili spomedzi seba mládenci a tento „mládenecký richtár“ preberal na istý čas svetskú moc v dedine, viedol zábavu a tanec. Turíčnu kráľovnú si zas vyvolili kamarátky a táto dievka ozdobená kvetovým vencom viedla dievčenské chorovody a spievané tančené hry.



INFORMATIONS:

oo

Pour vous tenir informé de la date de votre dernière cotisation, référez vous au code figurant sur l'étiquette comportant l'adresse du destinataire du numéro SPRAVODAJ ou à votre carte d'adhérent.

EXEMPLE :

Mme KORIBANIC EVE
7, rue PLATRIERE
75 1000 MONTREUIL

VOTRE COTISATION?



J05 = Code du l'année ; 2004=04 ; 2005=05 ; 2006=06 ; 2007=07. 2008=08

;

Code du mois : J = Janvier , F = Février, m = Mars, a = Avril, M = Mai, J. = Juin ,J = Juillet , A = Août

, S = Septembre O = Octobre , N = Novembre , D = Décembre .



Domaine de la Barthe VIE



" Des vins d'exception du Languedoc avec une touche Slovaque"

Viera et Yves Eychenne - 14 route de Capestang, 34500 Béziers
www.domainedelabarthe.fr



Appartement de vacances dans une maison de maître au cœur d'un domaine viticole,
proche de la ville et à 15 minutes des plages.

Domaine de la Barthe – 34500 Béziers

Contacts: Viera et Yves Eychenne – 04 67 28 60 29

www.domainedelabarthe

